AWE Mainta
September 8, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Testigo den caso asesinato na Aruba a wordo mata

Pagina 3

Segun Otmar Oduber

Robbin Ann Didder mes a opta pa retira boluntariamente for di POR

Pagina 3

Dos "turista" aresta despues di persecucion pa compra sospechoso



Diabierna den oranan di atardi Polis a ricibi dos melding di algun turista cu tabata haciendo compranan sospechoso. Prome tabata na un negoshi na Savaneta e dos hombernan aki a cumpra un cantidad di cos, pero despues tabata kier a cambia nan bek y haya nan placa. A surgi confusion na cahera pa cual el a bati alarma. E hecho cu e duo aki a haci e mesun cos na un otro negoshi grandi banda di aeropuerto y cu alarma a wordo bati, a pone cu Polisnan a bay den accion.
A base di informacion suministra di e vehiculo den cual nan ta move, rapidamente diferente unidad a yega banda di aeropuerto y a sigui e auto aki cu a logra pare pabou di ex Talk of The Town.





Segun sr. Di Stefano Wernet, Director di Lotto pa Deporte, riba e problematica di uzo di stadionnan

"Mester siña traha planifica y notifica esnan concerni sigur un aña adelanta di posibel cambionan cu lo mester tuma lugar"

E hecho cu expertonan di Concacaf a bin Aruba y no a duna nan aprobacion pa uzo di nos stadionnan di futbol pa weganan internacional a lanta basta stof. Consecuentemente nos seleccion nacional di futbol tin cu hunga nan weganan di clasificacion p'e CONCACAF Nation League na Corsou. Criticanan a bin di tur banda sigur den e direccion di Fundacion Facilidadnan Deportivo cu tin e maneho diario di e dos stadionnan Guillermo Trinidad y Frans Figaroa.

P'e motibo aki Director di Fundacion Lotto pa Deporte, sr. Di Stefano Wernet kier a duna su punto di bista veridico riba henter e problematica rond di e dos stadionnan di futbol.
Como Director di Lotto, sr. Di Stefano Wernet ta haye masha di lamenta pa mira cu nos seleccion nacional di futbol mester bay hunga nan wega di clasificacion den exterior.
Como un persona cu a lanta den un cas caminda su tata sr. Candy Wernet tabata un exseleccionado di Aruba y Antiyas u baluarte den futbol rey.
E hecho aki ta masha masha di lamenta mes y ta haci hopi dolor cu Aruba no por mira su seleccion hunga na cas sigur esnan cu stima e deporte rey.

Segun sr. Wernet ta conta cu FIFA ta un organisacion mundial, un di esnan mas rico na mundo. E no tin duda mirando e magnitud di FIFA cu nan ta plania e.o. nan calendario un, dos of cuater aña delanta pa tur hende sa for di un tempo largo caba kico lo bay tin. Henter mundo ya sa caba na unda e proximo Copa Mundial di Futbol ta tuma lugar aki 4 aña.

"Mi no ta kere cu den e caso di Aruba esaki lo tabata diferente. Ta imposibel pa kere cu ta recien Arubaanse Voetbal Bond a haya e notificacion for di CFU/Concacaf cu nan tin compromiso cu e Nation League Cup y cu esaki lo tuma lugar na Aruba. Pues aki mester di mas cooperacion y mihor comunicacion entre Fundacion Facilidadnan Deportivo(FFD) cu ta responsabel p'e maneho diario y doñonan economico di Centro Deportivo Frans Figaroa y Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad y AVB (cu t'e usario principal) cu ta informa di adelanta di e plan pa loke ta futbol", sr. Wernet a splica riba e problematica cu a sosode.

CENTRO DEPORTIVO FRANS FIGAROA

E acomodacion di Frans Figaroa na Noord pa hopi tempo caba tabatin problema cu luz. Aki a haci un inversion grandi den e renobacion unda a pone dak y luz nobo, tur esaki segun planificacion den un temporada largo. Mester bisa cu tabatin palabracion cu AVB riba e asunto di luz na CDFF. Den e caso aki AVB a splica cu e luznan no mester cumpli cu e normanan mas halto di FIFA anto e reglanan mas halto aki tin di haber cu e Nation League Cup.

A percura p'e luznan wordo cambia y p'e luznan cumpli cu e regla di FIFA klase 2, esey ta poni den e raport di e expertonan di Timeline Service cu t'e representante di Philips na Aruba. Awor si AVB a bisa cu di antemano cu e luznan mester ta n'e standard di mas halto di FIFA lo a percura p'esakinan wordo poni, pero segun planificacion.
Den e raport di Concacaf a bisa cu e luznan no ta cuadra cu e standard internacional, awor lo drecha esakinan, mescos ta conta p'e scoreboard, seguridad y cambio di e yerba. Tur esaki lo por drecha, pero FFD mester plania y studia henter e materia bon prome cu cuminsa.

COMPLEHO DEPORTIVO GUILLERMO TRINIDAD

E asunto di Stadion Guillermo Trinidad ta otro storia. FFD economicamente ta responsabel p'e mantencion diario di e stadion na Dakota, pero aki ta papia di mantencion. Esnan cu ta doño huridico di e stadion ta Land Aruba.
Nunca Landa Aruba a aserca Lotto of FFD pa drecha Stadion Guillermo Trinidad, dus cu



cen ta wordo poni di tur dos banda pa drecha e stadion.

Den pasado Lotto a inverti mas cu Afl. 5 miyon den mantencion di e compleho deportivo aki y nunca Lotto a haya e placa ey bek for di Land Aruba. Ta bon pa AVB papia cu Land Aruba pa wak con Gobierno ta bay yuda den inversionnan na Stadion Guillermo Trinidad.
Land Aruba ta traha cu un presupuesto di un pais, hopi grandi compara cu Lotto pues nan mester por aloca di e suma grandi aki un tiki placa pa renobacion di e stadion.
Land Aruba ta doño huridico di Stadion Guillermo Trinidad y ta prome yama pa haci inversionnan necesario.

Ta pesey ta importante pa bin mas liher cu ta posibel cu e Dialogo Nacional di Deporte pa pone un vision, mision y strategia firme, realistico y duradero pa nos deporte na Aruba. Lotto si tin e compromiso cu mundo di deporte na Aruba, mira e inversion miyonario cu a tuma lugar n'e Piscina Olimpico Rolly Bisslik, unda e soño di por a organisa un Central American and Caribbean Amateur Swimming Confederation ("CCCAN") pa prome biaha den historia di Aruba a bira real. CCCAN ta duna punto pa Olimpiada. Esaki tabata un planificacion di 2 aña.
Lotto tin e amor pa deporte, sr. Di Stefano Wernet a conclui.

Testigo den caso asesinato na Aruba a wordo mata

Un biaha mas e Canades Teddy Gibson mester warda pa su caso wordo trata. E ta wordo acusa di asesinato di un homber Asiatico, hecho cu a tuma luga dia prome di mei 2017. Su team di defensa a pidi pa scucha testigo cu atrobe no a wordo haya y pio ta cu un di nan a wordo mata.

Desde cu e caso aki a bini dilanti prome biaha un aña pasa, el a wordo posponi diferente biaha. Su abogado mr. Faarup, kende despues a haya e ayudo tambe di mr. Iles, a pidi pa scucha 4 testigo. Tur ta personanan cu tabata na Aruba momento cu e hecho a tuma luga. Nan a wordo interoga pero no profundamente y despues nan a bandona Aruba prome cu Abogadonan por a haci pregunta.

Ministerio Publico a bay di acuerdo y a cuminsa haci e contactonan cu autoridadnan Canades pa busca e 4 personanan cu lo mester wordo scucha via videoconference of via di un huez na Canada. E noticia cu a yega no ta positivo. Segun Ministerio Publico a wordo informa dos di e testigonan ta desapareci, pues no por haya nan ningun caminda na Canada. E otro testigo masculino di fam Ngo a wordo mata e aña'ki, mientras cu e señora Asiatico (Cheung) a nenga di duna un declaracion. El a bisa cu e ta teme pa su bida y cu pa e motibo ey e lo no duna un declaracion.

Fiscal sinembargo tabata kier a haci un intento mas pa haya por lo menos e señora pa duna un declaracion. E kier pa averigua si tin un forma cu via Corte e por wordo ordena, aunke cu Hues a remarca cu e miedo cu e señora no ta totalmente infunda, basa riba informacion cu a ricibi for di autoridadnan di Canada.

E team di defensa a bay papia cu nan cliente, kende naturalmente lo kier pa scucha declaracion di e señora. Inicialmente e tabata kier pa e caso wordo trata profundamente diabierna mainta, pero despues el a cambia di opinion. E ta desea cu si haya e señora pa testigua, cu su Abogado na Canada por ta presente durante e interogacion.

Finalmente despues di basta discusion a keda palabra cu e caso aki no por tarda mucho mas. P'esey dia 2 di november lo tin un sesion pro-forma pa scucha con leu a yega pa interoga e señora Asiatico. Si no a logra, lo sigui cu tratamento di e caso profundamente dia 14 di december pa trata di yega na un decision prome cu 31 di december awo.

Famianan di e acusado a bini for di Canada specialmente pa tratamento di e caso aki y por a mira cu nan tabata hopi emocional pa mira Gibson.

Segun Otmar Oduber

Robbin Ann Didder mes a opta pa retira boluntariamente for di POR

Ayera mainta Minister Otmar Oduber, den presencia di Minister mr. Andin Bikker y miembronan di Parlamento, drs. Marisol Lopez Tromp y Alan Howell tabatin un conferencia di prensa, unda a reitira cu Robbin Ann Didder ta suspendi y tin prohibicion di entrada na Serlimar, decision tuma pa Hunta Comisario di Serlimar.

No por raya un persona for di partido POR, si ainda tin un investigacion ta tumando luga, y sigur ningun momento ainda a ser condena.

Cu Robbin Ann Didder a haya retiro for di partido POR, tampoco ta berdad, pero cu e propio Robbin Ann Didder a opta pa bay cu retiro boluntario, te ora cu e investigacion keda cla. Pa despues analisa si lo rehabilit'e den su funcion.

P'esey mes Otmar Oduber den su calidad di lider di POR, no kier bay den detaye di motibo(nan) di decision di Hunta Comisario. Si lider di POR a bisa, cu tur loke a keda publica di posibel motibonan, tur ta fake news.

Como tal nan no kier drenta den speculacion y duna esnan cu ta investiga un que otro, e oportunidad di haci nan trabao. Na final tur hende lo sa kico a pasa. Serlimar ta buscando un Director nobo y Robbin Ann Didder tambe a solicita, pero awor a bira evidente cu e no ta bin na remarca mas pa dicho posicion.



Hues: Niun hende por tuma husticia den nan mesun man

Acusado a bay protege ruman menor y a maltrata un homber

IRYACHIM D. di 27 aña y Elvis S di 24 aña a presenta diahuebs dilanti mesa berde acusa cu riba 4 di maart 2018 a maltrata un homber. Ambos acusado, kendenan ta den libertad, a acepta e acusacion.

Polis a wordo yama e dia ey pasobra tabatin dos mucha homber ta maltrata un homber banda di e veld na Lago Heights. Nan no a haya e dos mucha hombernan, pero buscando a bin haya sa kende nan ta y a a detene nan. Nan a keda cera 3 dia y despues a wordo laga liber.

E denunciante a bisa cu e tabata coriendo banda di Baby Beach den su auto ora cu un mucha homber riba bicicleta tabata core na e banda robes di caminda. El a brake, para su auto y a puntra e mucha homber kico ta su problema. Segun el a bisa, nan a tire cu piedra y el a subi su auto bek y a bay banda di veld di Lago Heights.

Despues di un rato, dos mucha homber a yega eynan y nan a atake, uno cu un bat di baseball y e otro cu un tubo. Elvis a bisa cu el a dal e homber dos biaha cu e tubo den lomba mientras cu Iryachim a bisa cu el a dal e homber cu un bat bou di su ribchinan.

Un testigo a declara cu berdad e dos mucha hombernan aki a dal e denunciante. Aunke cu Elvis na Polis a nenga, dilanti mesa berde el a admiti cu el a haci e cos ey pa yuda su amigo. Durante e tratamento di e caso a bini dilanti cu e acusado Iryachim D ta den trauma ainda pa un amigo di dje cu a wordo alcansa pa un auto y a fayece. Ora cu su ruman chikito a yega conte loke a pasa, el a perde cabes. E menor a duna un declaracion cu ta diferencia cu loke e denunciante, chauffeur di e pick-up a declara. E menor a bisa cu e auto tabata zwaai riba caminda. Dado momento e pickup a bini riba dje y su bicicleta a wordo alcansa pa e baki di pick-up, unda el a keda pega. Pa e no cay, el a wanta na e vehiculo te ora cu el a los e bais. E homber despues a para e auto y a bini cu un tubo riba nan, segun e menor. Ta p'esey nan a coy piedra abou y tir'e cun'e y despues a core bay cas conta kico a pasa.

Iryachim D a pasa busca su amigo Elvis y a cont'e kico a pasa, cu e miedo cu e por a perde su ruman homber chikito



tambe, kende a yega cas na yoramento di tanto cu el a spanta. Asina nan a bay y a maltrata e homber banda di e veld.

Ambos a bisa cu nan ta admiti cu loke nan a haci no ta corecto. Ora cu Hues a repasa e PV el a constata cu berdad e ruman di e acusado a declara esey na Polis.

Elvis den pasado a yega di wordo condena caba pa casonan di violencia na 2013 y 2014, na edad basta hoben. Ora cu el a sali liber, el a comporta su mes y hasta a drenta e programa Formacion Social boluntariamente. A base di loke el a siña eyden ta trahando como mecanico, pero na su mesun cas. E otro acusado ta un "first offender". E cu su ruman chikito ta biba cerca nan wela, mientras cu e ta bay scol anochi y den dia ta traha part-time.

Pa Ministerio Publico e acusacionnan ta proba. Den caso di un first offender, e fiscal a splica, ta duna e persona 90 ora di trabou na comunidad. E ta comprende e susto cu e acusado a pasa aden ora cu e menor a cont'e kico a pasa cun'e. Pero a bisa nan cu no ta permiti pa tuma ley den man y nan mes bay regla cuenta. Apesar cu Elvis tin un carchi castigo, e Fiscal a tene na consideracion cu el a haci un esfuerso di su banda y a participa den e programa Formacion Social durante cual el a haya certificado di Bodyman.

El a pidi 90 ora pa e dos hobennan aki, si no cumpli 45 dia cera, y kitando loke cu nan a sinta caba.

Abogado e dos hobennan, mr. Bryson, a pidi Corte pa tene na consideracion cu e dos acusadonan ta bini di un bario problematico, unda cu nan tin cu defende nan mes. Aunke el a bisa nan tambe cu loke nan a haci no ta corecto, mester a yama polis. El a pidi pa tene na cuenta cu Iryachim D ta traha y bay scol, y banda di esaki e tin e rol di tata pa su ruman chikito. Tambe mirando e hecho cu e ta traha y bay scol, e cantidad di oranan cu Fiscal a pidi lo ta un problema pa e por combina nan, pa cual el a pidi un castigo condicional p'e.

Hues a dicta sentencia mesora y a bisa cu e demanda di Fiscal no ta desproporcional. El a mira nan den nan cara y a bisa nan cu nan por a causa hopi daño na e victima uzando e bat y e tubo. Ademas, niun hende por tuma ley den su man. El a bay di acuerdo cu e demanda y a splica nan cu Reclassering lo haci di nan banda cu e castigo por wordo ehecuta sin cu e ta afecta e trabou ni scol di Iryachim D.

Mervin Wyatt-Ras:

E noticia cu IMSAN lo continua cu proyecto di expansion ta uno positivo

Mervin Wyatt-Ras durante conferencia di prensa semanal di partido AVP a expresa di ta contento di tuma nota cu trabounan na IMSAN lo continua pa haci Imsan un instituto oncologico y cu operacionnan di wowo por cuminsa tuma lugar. Ta bay tin posibilidad di dagopname unda e pashent no lo keda drumi. Hunto cu Baptist Health lo continua e cooperacion.



Baptist Health of Florida ta un entidad hopi conoci y renombra cu lo acredita e diferente profesionalnan. Esaki segun normanan di JCI, cual ta un sistema di acreditacion reconoci mundialmente. Lo bira posibel cu pashentnan na Aruba por wordo trata ora nan tin e malesa cancer, pero tambe tin e posibilidad pa traha riba turismo medico pa pashentnan di e islanan den region, manera St. Maarten, Corsou y Boneiro.

Por tin intercambio entre patientnan/specialistanan y tambe e posibilidad mester por keda cu pashentnan di Merca y Latino America por wordo trata na Aruba. Dor di e proyecto aki lo por genera ingreso y por yuda financia e cuido medico na Aruba. Esaki ta ehempel di un proyecto cu a ser inicia den gobernacion anterior cu awor e financiamento ta cla y por cuminsa. Wyatt-Ras ta felicita e director di IMSAN, dr. Raijnherc.

Tin cu menciona cu tabatin diferente reunion den parlamento pa trata e asunto di IMSAN y e tempo ey e minister actual no tabata ni bin reunion. E no tabata ni interesa den salubridad. Wyatt-Ras ta spera cu awor e minister mira necesidad di e desaroyo aki y cu e lo no bay werk e proyecto tegen. Ta necesario pa laga IMSAN haci su trabou independiente sin mete aden paso igual cu sector social no por mengua politica aden.

Politica no por mescla su mes den cuido di nos salud. Wyatt-Ras ta bolbe enfatisa e valor di e proyecto paso San Nicolaas lo haya un boost up. Alavez pashentnan lo ser trata mas cerca di cas. Tin cu agrega cu durante reunion publico a haci minister encarga cu e cartera di Salubridad varios pregunta tocante e cooperacion cu Hulanda unda durante reunionnan di Ipko na varios ocasion a traha riba proposicionnan di cooperacion den Reino y di cual Aruba tabata e trekker.

Gobierno anterior a ehecuta varios di e proposicionnan. Minister Schwengle a organisa 2 Healthcare Conference na 2015 y 2017 unda a yega na palabracionnan conhuntamente. Den parlamento awor tin e ley di “Besmettelijke Ziektes” cual ta un di e puntonan cu durante di e deliberacionnan encuanto di e International Health Regulations a wordo palabra cu e ley mester wordo pasa den Parlamento. Pronto e ley aki lo ser trata.

Tambe ministernan di Salud di Reino a reuni recientemente. Esaki a base di palabracionnan den IPKO y Wyatt-Ras a pidi minister e afspraken entre e paisnan. Minister a cherchia y ela tira palabra pa Wyatt-Ras pero ta di spera si cu elo duna Parlamento e relato pasobra nos como Parlamento a boga pa esey.

Esaki ta ehempel di exito di biahe di parlamento pa Hulanda unda e resultado tabata efectivo y awor aki ministernan di diferente gabinete ta traha hunto cu otro paisnan. Wyatt-Ras ta kere cu esaki ta algo hopi importante y ta spera tambe cu e lo continua. Un otro di e palabracionnan ta pa loke ta trata Inspectie di Salubridad Hulanda lo evalua si e lo participa na e cooperacion cu otro Inspeccionnan. Di e forma aki tur e paisnan den Reino por hisa e calidad di cuido di Salud di nos paisnan.

Entrega di buki Historia di Canashito na Archivo Nacional Aruba





Archivo Nacional Aruba recientemente a haya bishita di sr. Dufi Kock, escritor y historiador, na unda el a haci entrega di su ultimo publicacion 'Historia di Canashito' na director di Archivo Nacional sr. Raymond Hernandez. Na e ocasion aki el a duna reconocemento na varios persona cu a contribui cu e buki aki, dor di obsekia esaki na nan. Ta trata aki di sres Edric Croes di ANA, Edwin Lucas Tromp, Stan Kuiperi, Richard Manuela y sra. Bea Croes. Tambe sr. Elvis Tromp a ricibi un buki pa su contribucion den forma di e diseño grafico y portad di e buki. Sr. Dufi Kock na ocasion aki kier a gradici pa su contribucion tambe sra. Erla Alicia Croes kende no por tabata presente. Tambe sr. Kock kier a gradici tanto Lighthouse Club Aruba y Unoca pa nan contribucion y sosten, pa asina e buki aki por a bira un realidad den hopi cas-, scol- y otro instancianan aki na Aruba.

Den publicacio historico aki, sr. Dufi Kock ta enfoca riba e rol interesante y importante cu e bario y area di Canashito a hunga den historia di Aruba. E escritor ta cuminsa describi e historia di Canashito for di tempo Pre-ceramico te awendia. Na final e escritor ta expresa su preocupacion pa su observacionnan con Canashito ta awor caminda a coba masha hopi mes y a destrui un parti di Aruba su paisahe bunita. E publicacion ta contene diferente potret, tambe di pinturanan den e cuebanan, casnan di antes y e paisahe.

Sr. Kock ta mustra ariba e hecho cu tin un necesidad grandi pa nos sigui acumula informacion importante di nos barionan y di Aruba en general, pa asina nos por tin documentacion historico complete di nos dushi Aruba. Segun sr. Kock, ta di vital importancia pa nos por laga e historia di nos pais mas completo posibel pa e futuro generacion. Sr. Kock su deseo ta pa cada Arubiano bira mas consciente di e bunitesa y rikesa di e paraiso cu Creador a pone den lama Caribe, cu nos yama Aruba.

Sr. Hernandez, di ANA, a gradici sr. Kock pa e gesto aki y ta spera cu sr. Kock por sigui na amplia su publicacionnan, pa asina trece mas di nos historia na conocemento di nos ciudadanonan. Y manera semper, ANA ta cla pa coopera cu tur esnan cu kier haci uzo di informacion cu ta disponibel pa publico, pa asina engrandece nos conocemento mas y mas pa loke ta trata nos pais Aruba.





Premier Evelyn Wever-Croes y Secretario di Estado Raymond Knops:

Satisfecho con Aruba ta atendiendo cu e problemanan financiero riba propio forsa



Premier Evelyn Wever-Croes tabata na Boneiro pa atende e celebracion di dia di Boneiro. Durante e bishita Premier Wever-Croes tabata tin un encuentro cu secretario di estado hulandes Raymond Knops, encarga cu relacionnan di reino.

Durante e encuentro Premier Wever-Croes a duna Secretario di Estado sr. Knops y su delegacion un artualisacion di e retonan financiero y con ta atendiendo cu nan.

Pa prome e presupuesto 2019, Premier por a indica cu apesar cu a cay poco laat cu n'e, e ultimo trabounan ta wordo haci awor y cu a logra yega e deficit di 25 miyon florin manera a premira.

Premier di Aruba a splica cu no tabata facil, y ainda lo ta dificil, pero ta tuma disiplina pa cuminsa soluciona e disaster financiero cu e Gobierno aki a hereda.

Tambe Premier Wever-Croes a duna un actualisacion di e finansas di aña 2018 y e reunion ultimo den Parlamento cu tabata pa prome biaha den historia cu ta tuma luga na unda Parlamento a pidi Gobierno pa bin informa den reunion publico di e maneho di e prome mita aña.

Premier Wever-Croes a indica cu den e prome mita di aña e finansas ta bayendo segun plan, tanto e gastonan como e entradanan y si sigui e rumbo aki, Gobierno lo cera e aña 2018 financieramente bon.

Secretario di estado señor Knops tabata satisfecho cu e noticianan aki. Premier Wever-Croes a enfatisa cu esaki no kiermen cu nos a sali for di e crisis ainda pero nos ta riba e bon caminda.

Secretario di estado Knops tabata tin palabranan di elogio pa Premier Wever-Croes y henter Gabinete cu a demostra curashi den temponan dificil.

Arubaanse Kunstkring ta Presenta

Fin di Siman Musical cu Programa Varia na Cas di Cultura

Scirbi pa Clyde Harms

NA april sr. Johnny Croes, e popular instructor di piano y vice-president di Scol di Musica Rufo Wever a bishita Corsou pa explora e posibilidad di coopera cu Akademia di Musika Edgar Palm/Cultureel Centrum Curaçao.
E fin di siman aki, Aruba su amantenan di musica lo por disfruta di resultado di e bishita di sr. Croes. Bou di auspicio di Arubaanse Kunstkring, diasabra anochi y diadomingo mainta lo tin presentacion musical di gruponan musical di Corsou y cu participacion di musiconan di Aruba.



From Bach to the Caribbean, e programa di diasabra nochi, ta inclui obranan "clasico puro" manera di Bach, Shostakovich, obranan contemporaneo di Piazzola, Morricone, y di Maduro, Wever, Behilia y otro compositornan renombra di Corsou y Aruba.
Lo participa Curacao Wind Ensemble consistiendo di Andrew Solomon (oboe), Hein van Maarschalkerwaart (clarinet) John Smith (cuerno) y Enid Lucasius (fagot).

Tambe lo participa e Young Strings di Cultureel Centrum Curaçao cu e tocadonan di fio Juanita Adriaens, Caroll-Ann Casseres, Xander Leañez, Isidro Statie y Juan Hernandez. Nan lo wordo complementa cu Arjen de Graaf (fio), Hester Matthijsse (di Aruba, fio), Thijs Haalstra (fio, tenor), Manuela Rios (cello) y Ilja Huang (piano).

E concierto aki ta tuma lugar den sala chikito di Cas di Cultura y lo cuminsa 7:00or. Entrada, obtenibel prome cu e cuminsamento di e evento, ta Awg 35 pa adulto y Awg 15 pa mucha. Como e cantidad di stul ta limita, nos ta sugeri bo bay tempran pa sigura cu bo ta haya ticket.

CARNAVAL DI ANIMALNAN.

E concierto di diadomingo ta bay ta un pa henter famia y lo ta den sala grandi di Cas di Cultura cuminsando 11or di mainta.
E parti principal di e programa lo consisti di un presentacion di Carnaval di Animalnan, e obra musical di Camille Saint-Saens.
E Arubiano Richard Dabian lo conta e storia, un parti na Hulandes, un parti na Papiamento. Mayoria di e musiconan di e concierto di diasabra anochi lo bolbe actua.

Den e di dos parti di e programa e siguiente studiantenan di Scol di Musica Rufo Wever tambe lo participa: Tocando fio, Rebecca Borgia, Ethan Croeze, Gilbertus Henriquez y e hobencitonan alumno di Srta. Hester Matthijsse. Eveline Gonzales Diaz y Litsxya Ras ta toca fio/cello; Ralitsa Hart (cuarto) y alumnonan di Johnny Croes Carienne de Cuba y Ivan Ponson lo toca piano.

Nos ta felicita Arubaanse Kunstkring cu e programa y nos ta urgi tur amante di musica bay Cas di Cultura pa sostene e bon trabou di Kunstkring.
clydeharms@yahoo.com



"Aruba Island TakeOver" ta bira un evento fenomenal pa Aruba
y SETAR ta forma parti di dje!

SETAR ta contento di por forma parti y contribui n'e magno evento di "Aruba Island Take-Over 2018". Durante un conferencia di prensa a anuncia cu e artistanan J Balvin, Bad Bunny y Alex Sensation y Jeon lo ta na Aruba p'e evento aki.

SETAR como e compaña di nr. 1 den Telecomunicacion di Aruba ta orguyoso di semper por apoya nos talento nan local.
"Jeon sigur ta forma parti di nos team y di comienso nos a para su tras. Awor hunto cu Elite Empire Entertainment y otro 'sponsor partners' nos lo bay trece algun artista internacional, renombra y hopi gusta na Aruba.
Hunto cu Jeon nos lo crea e festival mas grandi y expectacular di aña 2018", asina Juliska Henriquez di mercadeo di SETAR a bisa.

Awe diasabra dia 8 di september 2018 lo start cu e benta di Jeon special tickets na SETAR Store na Caya Betico Croes. E oferta special aki ta obtenibel riba e dia aki so y tin un cantidad limita. SETAR kier a invita tur hende pa pasa serca nos na SETAR Store cuminsando for di 10:30 am awe diasabra.

Alabes SETAR ta anuncia cu cuminsando dia 14 di september 2018 ta start cu un campaña di SMS, unda cu tur cliente di SETAR ta haya e opportunidad pa GANA un ticket pa bay e evento "Aruba Island TakeOver 2018". Dia 14 di september 2018 por cuminsa manda bo SMS cu e palabra SETAR pa number 222 y asina participa pa gana ticket.
Pa mas informacion por 'follow' e evento riba SETAR su Facebook page. SETAR kier a gradici Elite Empire Entertainment pa aserca nos pa forma parti di e evento y lo traha hunto p'asina haci "Aruba Island TakeOver" un exito total!





Parlamentario drs mr Richard Arends

Gobierno a cumpli di bin Parlamento pero no duna informacion



PA dos dia largo Gobierno a presenta na Parlamento e ehecucion di presupuesto 2018 a base di un mocion di Parlamento y cu ta instrui Gobierno pa hasi esaki, Parlamentario di fraccion di AVP, sr mr drs Richard Arends a mustra. “Nos a spera honestamente cu Gobierno lo a bin duna un presentacion conciso y al caso riba con e sumanan presupuesta ta wordo usa te cu awor, kico ta e porcentahe di entradanan cu a drenta, kico ta e desafionan pa logra e metanan y intercambia di opinion cu Parlamento riba e tema. Fraccion di AVP a spera en toto caso mas detaye riba kico nos por spera riba e cambio di presupuesto 2018 pa por acomoda e recomendacionan di CAFT. Sinembargo e tabata dos dia largo di retorica politico y unda honestamente no a sali nada concreto afo.”

Parlamentario Arends a sigui mustra cu e reunion mes a caracterisa su mes atrobe cu masha tiki informacion y detaye. Na momento cu tabata purba bay den detaye, por ehempel door di puntra con ehecucion di e plan di personal ta bayendo cu mester resulta den un cortamento di 12.2 miyon florin e aña aki ainda, e contesta cu parlamento a haya ta cu e ta bayendo ‘bon’, of cu ‘trahando riba dj’e’. E contestanan di Gobierno tabata yena cu ‘adjetivonan indefini’ cu no tabata laga Parlamento saca su conclusion kico realmente ta e estado di ehecucion di presupuesto 2018 cuatro luna prome cu e aña culmina.

“Esaki tambe tabata e tipo di contestanan encuanto e reforma fiscal cu -- segun declaracion di Gobierno -- mester drenta na vigor na januari 2019. Un topico cu Gobierno no kier a toca mes tabata e diferencia entre presupuesto 2018 y 2019 cu tin un diferencia di 130 miyon. Gobierno a bisa simplemente cu ‘ora cu tin mas detayes nan ta bolbe’ y pa loke ta trata negociacionnan cu Hulanda riba e cuadro financiero nobo, e contesta ta cu ainda esaki ‘no ta cla’. E poco datosnan cu a wordo suministra tabata limita te cu juni y ya caba nos ta na september. Hasta mocionnan cu a wordo treci dilanti tabata demostra un biaha mas e falta di un programa di gobernacion. Loke cu tin te aworaki ta un acuerdo di gobernacion cu no ta duna indicacion di metanan ni tampoco di e liña di tempo den cual esakinan mester wordo logra pa cada ministerio.

“Mi kier a enfatisa cu cada organo consitucional tin un rol. Parlamento no ta un instituto cu ta cogoberna, pero ta un instituto cu ta controla Gobierno y ta co-legislador. Falta 4 luna pa aña caba y prome cu esaki Gobierno mester presenta e presupuesto supletorio pa 2018 pa incorpora e recomendacionnan cu CAFT a bini cun’e, presupuesto 2019 cu un deficit -0.5% y e cambio di ley di supervision financiero.

Pa finalisa, e Parlamentario di fraccion berde a bisa cu unico palabra di contenido y concreto cu a wordo usa den e reunion di Parlamento ta e palabra “cumbre”, refieriendo na e Cumbre’18 di partido AVP cu a sera teni diadomingo pasa. Esaki ta indicacion cu partido AVP ta cla y prepara pa asumi su responsabilidad den ki rol cu ta.

Frontera a habri entre Aruba y Venezuela pa yatenan di placer



Despues cu a yega na acuerdonan aceptabel y transparente entre Aruba y Venezuela a logra habri frontera pa fruta, berdura, pisca y despues tambe pa carga seco. E "Commissie Grensopening Venezuela" a sigui reuni riba diferente punto, pero tambe comunicacion a continua entre Aruba y Venezuela pa loke ta trata "plezier vaartuigen" (yatenan di placer).

Diahuebs den oranan di atardi Directie Scheepvaart y Departamento di Aduana Aruba a reuni cu Gobernador di Falcon, Secretario di exploracion y Director di Puertos di Falcon pa yega na acuerdonan factibel. Esaki en conexion cu 19 boto (Yate) cu ta bayendo Venezuela diabierna mainta 6or pa e celebracion di La Virgen del Valle y lo bolbe Aruba bek diadomingo atardi.

Di parti di Gobernador di Falcon Aruba a haya e confirmacion cu lo "klaar in" y "klaar uit" tur boto cu ta yega pa e evento " debidamente.
Departamento di Aduana Aruba den nomber di e "Commissie Grensopening Venezuela" por anuncia cu desde awor ta posibel pa yatenan di placer sali for di Aruba rumbo pa Venezuela.
"Commissie Grensopening Venezuela" ta recorda tur persona cu ta saliendo cu "plezier vaartuig" for di Aruba rumbo pa Venezuela pa tene bon cuenta cu lo siguiente:
1. Mester Cumpli cu tur regla di siguridad conforme ley di scheepvaart.
2. Mester "klaar uit" na Barcadera manera ta prescribi pa ley.

3. Na momento cu yega Venezuela mester "klaar in" segun leynan di autoridad Venezolano.
4. Ora dicidi di bin Aruba bek mester "klaar uit" debidamente na autoridadnan Venezolano.
5. Mester "klaar in" na Aruba na tur e autoridadnan concerni manera ley ta prescribi mustrando tur papel legal cu a haya for di autoridadnan Venezolano y conforme proceduranan cu ta valido caba pa embarcacionnan cu ta biniendo Aruba for di Venezuela.

Departamento di Aduana Aruba den nomber di "Commissie Grensopening Venezuela" pues ta spera cu tur persona cu ta bayendo Venezuela cu yatenan "plezier vaartuigen" mantene nan mes na e reglanan menciona.

Manual di Monumento a keda presenta oficialmente door di Minister di Cultura

Luna di september ta luna den cual nos ta dedica atencion na e importancia di conserva nos Monumentonan como herencia cultural fisico pa e generacion cu ta sigui nos. E conservacion di nos herencia cultural no ta un luho, pero un necesidad pa e formacion di e generacion cu ta sigui nos. Den e cuadro aki, Minister di Cultura, sra. mr. Xiomara Ruiz- Maduro ta anuncia cu dia 24 di augustus 2018 su persona a aproba version 2.0 di e Manual di Monumento pa Aruba, e Monumentenhandboek di Aruba.



E prome version ta data di aña 2016 na unda cu Minister Otmar Oduber e tempo ey como Minister di Cultura a aproba e prome version. Pero practica y e maneho actual pa conserva nos herencia cultural, a trece cun'e e necesidad di adapta e Manual di Monumento. E manual ta contene, entre otro, e leynan, e criteria di seleccion di monumento A y B, e lista di monumento proteha, e liña di guia tecnico y e skema di color. Esnan interesa por haya un copia di e manual aki na Monumentenbureau na Schelpstraat 26-38. E formulario pa permiso di monumento ta obtenibel na e forma digital via www.gobierno.aw.



Ta bon pa splica cu e cuido di monumento na Aruba ta den man di tres organisacion. Conseho di Monumento (Monumentenraad) cu ta duna conseho na e Minister di Cultura y ta wordo scucha ora di indica un monumento pa proteccion y ora ta bay duna un permiso. Fundacion Fondo pa Monumento (Monumentenfonds) cu ta encarga cu e parti financiero pa e monumentonan y Monumentenbureau cu ta un departamento di Gobierno encarga cu tur asuntonan general di monumento, maneho, permiso, proteccion y educacion di monumento, restauracion y tur asuntonan tecnico y alabes ta e instituto di conocemento di monumento.

Minister di Cultura ta gradici Monumentenbureau y tur otro instancia y persona cu a haci e Manual di Monumento posibel y ta invita Pueblo en general pa nos dedica luna di september na explora y cera conoci cu nos Monumentonan.

Chauffeur ta stroba habitantenan di Jaburibari

Diahuebs den oranan di madruga pa mainta presencia di Polis a wordo pidi pa un chauffeur cu tabata haci fastioso y desordo strobando e hendenan di druma.
Un poco prome cu 5'or di madruga Central di polis ta manda un patruya na Jaburibari pa un persona indesea. Na e sitio e Polisnan ta papia cu e señora di inicial C., kende ta declara cu un homber, BD, a yega eynan pa busca su nieto JM pa bringa.
BD a haci masha hopi desordo y asina el a lanta e señora C y otro bisiñanan for di soño. El a keda haci desordo cu e vehiculo, brake duro, y grita. Pero prome cu e Polis a yega, el a bay for di e sitio, probablemente el a bay sconde.

Padrastro maltrata cu bati door di yiu di criansa

Diahuebs anochi 9:30 p.m, polis a bay dilanti Macuarima minimarket pa un caso di maltrato cu arma.
Na yegada agentenan a topa cu un cabayero cu herida na cabes, e tawata tin un kap parti robes di su cabes.

El a conta polis cu un rato prome elo a haya un discusion cu su yiu di criansa. E yiu durante e problema, ta dal su padrastro un bate di baseball den su cabes y tambe den su lomba.
E herida tawata sangra bastante y e cabayero no tawata sinti su mes bon.

Ambulance a yega y despues cu personal di ambulance a chek e cabayero ela wordo hinca den e ambulance pa bay direccion Hospital.

Na e sitio agentenan a detene un homber bou influencia cu tawata keda haci fastioso.
Despues di varios biaha cu polis a bise pa bay su cas, el a bolbe cana bin y haci fastioso.
Pa polisnan no mester bin bek mas laat a opta pa detene y hibe warda.









Studiante persigui pa grupo cu kier batie

Net despues cu mayoria di klas a finalisa cu nan lesnan pa e dia, esta diahuebs, a surgi un problema, unda cu un mucha homber a core drenta auto di un persona desconoci pa evita cu e ta wordo maltrata.
Pa casi 3'or di atardi ta presenta na Warda di Polis San Nicolas e mucha homber D. Di 18 aña. E ta declara cu un rato prome el a haya problema cu algun mucha homber cerca di EPB San Nicolas.

Testigo tabata e señora cu a trece Warda di Polis y tambe a entrega keho di destruccion cometi na su auto.
E señora ta conta cu despues di 2'or, hunto cu su yiu, nan a pasa den auto dilanti i EPB San Nicolas. Di repente el a mira un grupo di mucha homber ta core bin den nan direccion. Un di e mucha hombernan a habri e porta robes patras y a bula den e auto. El a cuminsa grita pa yama Polis. E otro hobennan a cuminsa scop e auto.
E señora a dicidi pa core bay Warda mientras cu el a laga su yiu yama Polis pa pidi pa ayudo. El a dicidi di bay directamente warda pa evita cu e mucha homber cu a sconde den su auto ta wordo maltrata pa e grupo di mucha hombernan.

El a mustra Polisnan e daño cu su auto a sufri. Potret a wordo saca y hinca den e denuncia di destruccion, ya cu e kier pa e hobennan paga pa drecha e daño causa.

Grupo di 8 hoben a bati homber y destrui su auto

Un homber den oranan di madruga a pasa den susto di su bida diahuebs den oranan di madruga. El a spanta asina hopi cu hasta e tin miedo di entrega keho di maltrato.
Rond di 3'or di madruga ta yega na Warda di Polis San Nicolas e homber di inicial R., kende tabata tur na sanger, sin sapato. El tabatin diferente lesion na su cara y sanger tabata core di su orea robes. Su brasa y man drechi tabata completamente hincha y na sanger. E tabatin corta na su pia tambe.
E homber a declara cu el a bay cumpra cuminsa na American Bar ora cu un grupo di 6 pa 8 mucha homber, tur color scur, a cuminsa atake. E no conoce niun di e mucha hombernan y tampoco sa pakico nan a atak'e. Nan tabatin botter y piedra cu nan tabata dal'e cu nan durante e pelea. Na altura di e bocht direccion entrada di Citgo el a bula over di e muraya y a sigui bin abou te ora cu el a Sali banda di e edificio di WEB na Zeewijk. Despues di esaki el a cana bay direccion di Warda di Polis.
E no kier a entrega keho, pasobra e ta teme pa su bida. Door di miedo el a laga su auto atras na altura di e parkeerplaats di American Bar. E patruya a bay na e sitio y a haya e auto totalmente destrui. Tur e bentananan tabata kibra. A transporta e Toyota Hilux pa Warda pa mas investigacion y a conseha R pa bay Recherche entrega un keho. R a wordo recogi door di ambulance y transporta pa Imsan pa tratamento medico. A pidi ayudo tambe di Slachtofferhulp.

Homber burachi deteni pa stroba trabou di Polis







DIAHUEBS anochi durante cu agentenan tawata atende cu e homber cu a wordo maltrata, un otro homber burachi tawata keda stroba.

Polisnan a bisa varios biaha pa e bay su cas, cu ta eybanda mes. Un biaha ela bay, pero ta keda grita papia yen cos.
Despues ela bolbe cana bin cerca, y polisnan a dicidi pa detene.

E homber no a gusta mucho, pero ta pa su mes un bon y ora e buracheria pasa e por bay su cas bek. Pero, ta diabierna y kisas ken sa elo bay chill den cel mas laat si e bebe burachi atrobe.

Pelea di hoben na Cura Cabay

DIAHUEBS despues di 2'or di merdia Central di Polis ta dirigi patruya di San Nicolas na unda tabata un tempo Laly's na Cura Cabay pa un pelea cu tin andando entre hobennan.
Polisnan a bay rapidamente na e sitio y ta papia cu e dos mucha hombernan N y V. No tabatin mas hoben e momento ey mas na e sitio.
Nan a conta cu nan tabata dilanti e supermercado Mui Mui ora cu nan a mira dos auto , Nissan Sentra blanco y Toyota Tercel cora, a yega cu velocidad y a staciona dilanti e negoshi. E actitud di e hobennan cu a baha for di e autonan tabata mustra hopi agresivo. V. a dicidi di core drenta e negoshi, pero N. A keda para pafo. Tres di e mucha hombernan a cuminsa bringa cun'e (N) y el a hay'e ta core drenta e negoshi tambe. Pero paden e grupo a cuminsa tira nan cu botter. Doño di e negoshi pa saca e hobennan agresivo for di e negoshi.
Segun e hoben N, e grupo tabata consisti di 7 hoben y nan no conoce nan. Na yegada niun di na ntabata den e bisindario mas. E doño di e negoshi a bisa cu e lo no entrega keho si e dos hobennan aki paga e mercancianan destrui. Y nan a bay di acuerdo cu esaki.

Problema na altura di Cacique Food Store

Diahuebs pa 9.39 di mainta Central di Polis ta manda patruya den bisindario di Cacique Food Store relaciona cu un discusion cu tin entre dos homber.

Polisnan cu a bay na e sitio a papia cu e homber di inicial K. El a declara cu algun minuut prome, e tabata den discusion cu un homber cu e sa su inicial ta R. E problema ta pasobra e homber R tabata cana riba su tereno cu un pida palo.

Dado momento R a cuminsa reta K y menase. K a conta cu el a keda para den su cas. Segun e ta bisa, e kier sa cu den pasado el a insulta R.

Despues di un R a bay for di e sitio den un Chevrolet sedan color di oro. A informa K cu e por pasa na Recherche Santa Cruz pa entrega keho.

Informacion eroneo tocante servicio di trahado social na Departamento di Asunto Social

DEPARTAMENTO di Asunto Social (DAS) a tuma nota cu ultimamente diferente informacion eroneo tocante servicionan cu ta ser ofreci, ta wordo publica riba Social Media. Pa e motibo aki, DAS ta desea di informa e comunidad di Aruba mas tocante e servicio cu ta ser duna pa e trahadonan social.

Ayudo di un trahado social

E trahado social ta ofrece sosten, conseho y guia na clientenan cu pa un of otro motibo ta den un situacion dificil. Algun ehempel di 'hulpvragen' (ayudo pidi)

Algun ehempel di "hulpvragen" ta pregunta of problema tocante vivienda, den cual nos ta traha hunto cu FCCA, conseho of ayudo tocante e cliente su situacion financiero, conseho of ayudo den un situacion dificil y problema entre pareha y/of problema den famia of entre bisiña.

Ki tipo di ayudo ta wordo ofreci

E trahado social na Departamento di Asunto Social por ofrece di duna informacion y conseho, yuda e cliente compronde su situacion, formula metanan y un plan hunto cu e cliente, guia e cliente pa anda miho cu su situacion, intermedia pa e cliente cu un otro instancia y/of referi cliente pa e instancia corecto dependiendo e problematica.

Kico nos ta spera di nos cliente?

E trahado social no ta duna e solucion na e cliente, pasobra Departamento di Asunto Social ta kere cu e cliente mes tin cu traha pa e solucion. Nos ta sostene e cliente riba



e caminda pa yega na e solucion. P'esey Departamento di Asunto Social ta spera di e clientenan cu nan ta duna tur informacion necesario y traha tambe activamente na e solucion. Na final di dia e responsabilidad ta di cliente mes.

Departamento di Asunto Social ta yuda tur persona igual y sin discrimina, te na unda por. E cliente na su banda mester demostra e interes pa kier sali for di su situacion actual, pa asina por sigui riba su mesun pia despues. Sa pasa cu clientenan a yega di haya tur ayudo den e alcance for di Departamento di Asunto Social pero no ta demostra di su banda e responsabilidad necesario pa por progresa den bida riba su mes. Akinan ta caminda cu hopi bes informacionnan eroneo ta cuminsa circula for di un banda so, creando un pensamento eroneo den comunidad pa loke ta servicionan cu DAS ta brinda.

Pa mas informacion tocante e servicio di guia social na Departamento di Asunto Social por tuma contacto na telefon 528-1100.

Informacion importante pa tur cliente di bijstand

Departamento di Asunto Social (DAS) kier informa e comunidad di Aruba specialmente tur cliente di bijstand cu dialuna awo 10 di september y diamars 11 di september, no ta bay tin servicio di bijstand na DAS su oficina situa na San Nicolaas. Esaki kiermen cu tur cliente di bijstand pa tur servicio di bijstand, mester acudi riba e dianan menciona na DAS Oranjestad. Tur otro servicio di DAS ta sigui normal na DAS su oficina situa na San Nicolaas.

Dialuna di blokeo

Dialuna awo ta e dialuna di blokeo despues di pago di bijstand di luna di september y DAS ta sperando mas o menos 350 cliente. Enconexion cu e dia aki, DAS ta haciendo su maximo esfuerso pa acomoda tur cliente mas eficiente y confortabel posibel poniendo tent pa tur persona cu mester warda riba nan turno parti pafo. DAS kier purba acomoda e clientenan di bijstand den sombra y asina alivia un poco e 'heat wave' cu Aruba ta experenciando. Por ultimo ta hopi importante pa tur cliente tin tur documento necesario na man, pa asina facilita e servicio.

Departamento di Asunto Social ta pidi tur cliente di bijstand pa tene bon cuenta cu e informacion importante aki pa asina evita cualkier situacion menos agradabel.

Pa cualkier pregunta por tuma contacto cu Departamento di Asunto Social seccion bijstand na telefon 528-1110.

Premier Evelyn Wever-Croes a atende celebracion di Dia di Boneiro

"Apesar cu cada isla tin su retonan, hunto nos por enfrenta e retonan hopi mas fuerte"

DIAHUEBS 6 di september, Dia di Boneiro, Premier Evelyn Wever-Croes a atende e celebracion na Boneiro.

"Cu mi presencia mi kier confirma cu nos na Aruba ta dispuesto manera semper di yuda nos rumannan na Bonaire unda cu mester. Mi ta enfatisa cu cada un di e islanan ruman, Aruba, Boneiro y Curacao, tin retonan grandi. Pero si nos traha hunto, nos ta mas fuerte pa enfrenta e retonan. Hunto nos por logra hopi mas. Mi ta felicita e dushi pueblo di Boneiro riba e dia nacional aki y cu Dios bendiciona Boneiro ricamente", tabata palabranan di Premier Evelyn Wever-Croes den un entrevista na television di Boneiro.



Por a nota cu e presencia di Premier di Aruba, e unico mandatario di exterior cu a atende e celebracionnan, a wordo hopi bon ricibi. Y hendenan tabata contento di por a salud'e.

Ademas tabata presente secretario di Estado Hulandes Raymond Knops y Premier Wever-Croes a probecha di atende algun tema pendiente cu Hulanda. Na su regreso Premier Wever-Croes a indica cu e tabata un biahe hopi exitoso.





Divi Resorts partner strategico di Aruba Art Fair 2018

Riba ruta pa Aruba Art Fair 2018

Un restaurant completamente al aire liber na San Nicolas

FECHANAN di 5,6,7, di october 2018 ta promote di bira algo masha grandi den e cayanan di San Nicolas. Un deroche di arte, canto, baile, musica, lugarnan di strategico pa pasa filmnan historico di Aruba y tambe lugarnan specialmente hinca den otro pa trece tur loke ta musica di antaño y su storia p'e deleite di un y tur. Aruba Art Fair ta evoluciona y ta creando espacio pa mas evento cu ta trece loke tabata, loke ta awe y kico por ta mañan den forma di musica y arte.

Ya pa 3 aña consecutivo Divi Resorts Aruba bao di guia di sr. Alex Nieuwmeyer ta forma parti como e cas di Aruba Art Fair. Artistanan Internacional di tur parti di mundo ta hospeda y disfruta di un di e mihor beachnan di Aruba combina cu e placentero intercambio di nos hendenan na momento cu nan ta representa lo mihor cu Aruba tin, cual ta su servicio amable y profesional.
Alex Nieuwmeyer, un artista cu curazon pa tur loke ta arte, no solamente ta perfila esaki den e diferente hotelnan aki na Aruba, pero ta cruza barera pa duna e turista y local un poco mas di e excelencia di servicio cu Divi ta conoci pe, na momento cu e ta crea un pop-up restaurant den un cas bandona den e caya principal di San Nicolas y converti esaki den un obra di arte.

Un experiencia unico, algo cu semper e tabatin como vision y deseo pa crea. Lo inusual transforma den un lugar special rondona di arte y cultura.
Un menu special na unda e bishitante di Aruba Art Fair por haci su reservacion adelanta y ricibi un experiencia sensacional.
Divi Resorts Aruba a sa di braza e formacion di Arte cu ta bolbe cada aña durante Aruba Art Fair y e aña aki lo cambia dos parti den e Resort y converti esaki den arte dinamico cu muralnan den 3D.

Divi Resorts Aruba no solamente t'e cas p'e artistanan. Entre otro Leon Keer, Bordalo II y un elenco nobo for di Portugal, pero tambe lo t'e cas p'e grupo di 7 curator internacional cu lo ta presente prome y durante e feria, exponiendo nan obranan y tambe asesorando artistanan local cu charla y guia y asina cuminsa interveni



pa engrandece e participacion internacional aun mas pa 2019 y inicia e posibilidad di exporta e conocimento y participacion di nos propio artistanan internacionalmente..

Nombernan manera Carmela Fenice, Victor Fuenmayor di Chile, Adreina Fuente di Miami y Minerva Lauffeur di Corsou ta djis un par di e ilustre elenco cu lo ta perfila nan conocimento durante Aruba Art Fair 2018.
Pa loke t'e muralnan, diferente artista lo bolbe Aruba pa retoca e murayanan y crea mas arte.
No ta un secreto cu e muralnan ta atrae turista durante henter aña y t'e mantencion y diversificacion pa traha e ruta ideal pa tour e turistanan aki lo t'e prioridad pa 2018.
Y e simple hecho cu e bishitante por presencia e arte di Aruba, durante e tres dianan di Aruba Art Fair, mientras cu nan ta disfruta den un pop-up restaurant cu un menu diferente y yamativo, treci pa Divi Divi Resorts, ya caba ta un toke diferente di e adelanto inmenso cu e feria ta trece cune e aña aki.

E aña aki e enfoke tambe lo ta riba instalacion grandi traha pa artistanan cu despues lo keda atras pa engrandece e cayanan di San Nicolas cu aña tras aña ta birando e centro di Arte di Aruba.
Aruba Art Fair 2018, ta posible atrabez di partnership cu e.o., Aruba Tourism Authority Sui Generis, Prins Bernard Fonds Caribe, Unoca, Divi Resorts Aruba, Kooyman BV, AIS, Aruba Hyatt Resorts & Casino, VNO.
Pa mas info bishita www.arubaartfair.com of mail info@arubaartfair.com.

Aruba Art Fair 2018 lo tuma lugar den e cayanan di San Nicolas, october 5,6,7, 2018. Aruba Art Fair na San Nicolas. No perde!

Como nan dia di introduccion

EPB San Nicolas a organisa un grandioso Speurtocht pa alumnonan di klas 1 y 2

RECIENTEMENTE docentenan di materia Lichamelijke Opvoeding di EPB San Nicolas a organisa como Dia di Introduccion, un speurtocht p'e alumnonan di klas 1 y 2 di dicho scol. E speurtocht a hiba un recorido di 4.2 km den e area di San Nicolas y becindario. Aki e alumnonan mester a busca diferente obheto, reconoce potret, ehecuta diferente tarea riba e ruta y contesta preguntanan relaciona cu Aruba su cultura, musica y deporte.

Mester bisa cu e alumnonan hunto cu nan mentor a gosa di e dia unda na yegada a haya un dushi treat for di scol. Despues di a conta e puntuacion final di e Speurtocht e klasnan S34 di docente Ras (klas 1) y C2A1 di docente Richardson (klas 2) a sali triunfador di e dos dianan di Speurtocht.

EPB – San Nicolas kier a yama un danki na sr. Tai-Foo Lee di Subway Aruba cu a patrosina dos party-platter como premio n'e dos klasnan ganador.

















Lanta bo yiu den un ambiente sigur y cu amor

Punto basico 1 di e vision pedagogico

NA 2016 a institui un comision consistiendo di e siguiente organisacionnan: Tienda di Educacion, Fundacion pa Nos Muchanan, Fundacion Respetami, Stichting Wit Gele Kruis y Departamento di Asunto Social.
E meta tabata pa formula un vision pedagogico pa Aruba cu ta consisti di 6 punto basico.
Awor cu e vision aki ta cla, e comision su proposito ta pa tur hende na Aruba y specialmente tur mayor cera conoci cu e 6 punto basico, pasobra lanta un mucha ta responsabilidad di nos tur.



Nos kier duna un splicacion mas amplio riba e punto basico 1 cu ta bisa: **Lanta bo yiu den un ambiente sigur y cu amor**.
Esaki ta palabranan basta grandi y no tur ora ta directamente cla kico e palabranan aki ta nifica. P'esey nos lo duna boso algun ehempel.
Un **ambiente 'safe'** kiermen, cu abo como mayor tin e responsabilidad pa percura cu bo yiu ta biba den un cas cu ta 'safe', pa tur cos cu ta necesario ta 'in place' dus bon regla (p.e .awa, coriente, cuminda diario, paña adecuado etc.), cu bo yiu ta bay scol, e scol mester ta adecua (n'e nivel) pa bo yiu y tambe mester ta sigur den sentido cu e scol su cura ta 'safe', e edificio ta cuadra y e ambiente na scol ta bon.
Tambe no lubida cu bo yiu mester keda despues di scol na un lugar 'safe' bou di supervision di un adulto confiabel, amabel y sigur.

Un **ambiente 'safe'** tambe kiermen cu den bo bario tin posibilidad na unda bo yiu por hunga, p.e. un speeltuin, un veld pa hunga futbol, basketball of baseball. Pero no solamente nan mester t'ey, nan mester wordo cuida/manteni dor di e hende cu ta biba den e bario ey.
Tur hende hunto mester percura cu no tin sushi plama rond, yuda otro pa wanta e caminda/bario limpi. Laga e muchanan yuda cu esaki pa nan siña responsabilidad pa nan ambiente/bario.

Un **ambiente cu amor** kiermen bo mester demostra bo yiu afecto dor di dun'e tur dia brasa, sunchi, papia/ combersa cu ne, wak e den su wowo, hari cu ne, bis'e "mi ta stimabo", dun'e regla fiho y dun'e un structura/rutina durante dia. Pues percura pa bo tin un bon relacion cu bo yiu desde e dia cu e nace.
Un otro ehempel di un **ambiente cu amor** ta cu bo ta hunga hunto cu bo yiu, pasa tempo cu bo yiu sin wordo stroba dor di telefon/tablet/computer/ television. Percura cu bo ta haci esaki tur dia un rato. Mustra bo yiu con importante e ta pa bo.

Sea un ehempel pa bo yiu(nan), mucha ta siña dor di wak abo, con abo ta comporta bo mes. Percura pa duna respet na otro hende, papia corecto cu y tocante otro hende, no uza palabra malo of papia malo di un otro hende, naturalmente bo mag discuti cu un hende, pero no pleita of zundra dilanti bo yiu(nan).
Si bo no ta biba mas cu bo pareha, cu t'e mama of e tata di bo yiu, tampoco no papia malo di dje, no keda pleita cu ne, bo yiu semper mag stima tur dos.



Mustra bo yiu cu ta importante pa comparti cos cu otronan, sea ta como rumannan, como amigonan of como yudansa pa hende cu tin menos recurso. Siña bo yiu pa tene cuenta cu otro, con pa cera amistad, con pa wanta un relacion sano, con pa soluciona 'conflicto/problema etc.
Un punto hopi importante den siña bo yiu biba den **un ambiente sigur y cu amor** ta dor di demostra bo yiu respet, cu bo ta duna bo yiu un chens pa expresa su mes, scuch'e, lag'e comparti su opinion sin cu e ta wordo condena of grita cu e mester cera su boca.

Nos sa cu tur e ehempelnan ta zona conoci, pero nos ta ripara cu tin biaha dor cu tur cos ta bay automatica- of inconscientemente, e lantamento di nos yiu(nan) no ta bay bon tur ora.
Tambe nos sa cu tur mayor ta hopi druk y tin basta stress den bida diario; e trabou, e lantamento di bo yiu, e bida social di e mayor, situacion financiero etc.
Pero tog nos ta pensa riba e bienestar di nos yiu(nan), e ta hopi importante cu nos ta bira consciente tocante con nos ta lanta nos yiu(nan).

Pa sosten of conseho semper por tuma contacto cu Fundacion Pa Nos Muchanan na telefon 588-0856 of Tienda di Educacion na telefon 161 cu ta gratis.

Ichelle Simon, miembro di Fundacion Digna Lacle-Herrera

Ta invita henter pueblo di Aruba pa asisti n'e ultimo curso basico di formacion politico



MIEMBRO di Fundacion Digna Lacle-Herrera mr. Ichelle Simon, tabata presente hunto cu lider di partido AVP mr. Mike Eman y Presidente di e fundacion, mr. dr. Rycond Santos do Nascimento durante un conferencia di prensa pa amplia un poco mas di e curso cu e fundacion ta start cu ne otro siman diahuebs.
E curso **'Bestuurlijke besluitvorming & Bestuursrechterlijke rechtsbescherming'** tin un duracion di 5 siman. Na final cada participante ta haya un certificado.

Ichelle Simon: "Nos fundacion a yega n'e di tres parti di e cursonan, cu ta encera formacion politico.

Pa mi como miembro di e fundacion aki ta un placer y mas ainda un honor cu un biaha mas nos por anuncia esaki.
E curso ta start otro siman diahuebs, dia 13 di september, e siguiente ta 20 di september, 27 di september, 4 di october y 11 di october 2018. Nan ta wordo duna na Cas di Partido na Playa for di 7'or pa 9'or di anochi".

Ichelle Simon a splica cu cada cursista ta haya un certificado ora nan a termina e curso cu exito.
"E di tres parti di e basiscursus aki no ta na un excepcion. P'e curso aki tambe e participante ta ricibi su certificado na final indicando cu e tambe a cana y termina e trayecto cu exito."
Simon a haci un invitacion na comunidad di Aruba pa participa n'e ultimo curso aki .

"E invitacion ta bay pa tur hende. Nos no ta mira color politico.

Den pasado tin politiconan tambe di otro partido cu a sigui cursonan brinda pa Fundacion Digna Lacle-Herrera y nan a considera loke nan a haya na informacion como un balor agrega den nan formacion.
Mi a kier a clausura cu e dicho cu nos ta kere den dje pa loke t'e cursonan aki.

'No ambiciona un funcion, pero e capacidad y conocimento pa eherce e funcion aki' (Steenkamp Instituut CDA). Esaki ta un pensamento profundo y ta pesey mi ta haci un apelacion riba tur hende pa acudi na e anochinan di e curso."

Un otro etapa den nan profesion

30 Aña di hubileo y promocion pa Polis







NA Centro di Husticia na Macuarima a tuma lugar un ceremonia ameno entre famia y coleganan. Alto Comisario di Polis sr. Andrew Hoo a hiba palabra pa 2 Polis cu a yega un etapa mas den nan profesion como Polis. Cuerpo Policial Aruba ta conta cu sosten di dos Polis cu ta capacita pa nan funcion y nan ta carga un responsabilidad grandi den nan funcion.

Cu 30 aña di experencia y profesionalidad, sr. Renato R. Emerencia kende ta un Senior Strategische Analist na Infodesk ta yega un otro etapa den su carera. Cu 30 aña di carera den e organisacion policial ta nifica sirbi bo pais cu pasion y curason.

Sr. Hoo a hiba palabranan di gratitud y danki na su famia pa duna nan un Polis ehemplar cu ta sirbiendo su pais.

Awe ta inicia un responsabilidad nobo den su funcion, sr. Robert L. Marsdin kende t'e "Zaakbeheerder DAR Unit District 3" ta conta cu un titulo nobo como "Onderinspecteur". Sr Marsdin ta un di e personanan importante pa districto di San Nicolas loke ta trata diferente caso cu Recherchenan mester eherce. Awendia e equipo di Recherka di San Nicolas por conta cu e experticio y sosten di nan colega sr. Marsdin.

Alto Comisario sr. Andrew Hoo ta contento di por sigui duna promocion y mira coleganan cu ta yega un otro etapa den carera como Polis. Mas conocimento den diferente area hudicial nifica mas profesionalismo cu nos comunidad por sigui spera di nan organisacion. "Nos Polisnan tin experticio, diploma y ta califica pa atende tur tipo di caso y Aruba por ta oryugoso cu nos tin un organisacion cu tin personal capacita den diferente funcion", Alto Comisario Hoo a finalisa su discurso.

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino ta ofrece

Un programa amplio di wellness den luna di september

HILTON Aruba Caribbean Resort & Casino lo tin un programa di wellness den september, sosteniendo asina nan decision di yuda e huespednan enfoca riba nan bienestar, mientras nan ta di vacacion, relehando y revitalisando nan conexion corporal, mental y spiritual.
E bishitantenan cu ta di vacacion n'e hotel por participa den varios actividad gratuito manera mini massage ofreci pa eforea spa, tur dia di 17:00 pa 18:00, diez minuut di servicio pa cada bishitante, loke ta duna e huespednan 10% di descuento na tratamento e siguiente dia.

Eforea spa lo ta ofreciendo su Spa Happy Hour tur dia dia di 12:00 di merdia pa 3:00pm y di 5:00pm pa 6:00, cu tratamentonan na prijsnan atractivo.
Durante e wellness week, e hotel lo percura pa transporte gratuito p'e actividadnan pafo di e hotel, manera hiking den Parke Nacional Arikok y tambe lo tin bebidanan saludabel como demostracion durante e sesionnan di Happy & Healthy Bar na Mira Solo Lobby Bar, cu snacks gratis.

E conocido entrenador personal local y fitness guru Rene Wild lo tene un seminario di nutricion.
Ademas di e actividadnan cu enfoke riba e bienestar, e hotel lo parti fruit infused water na yegada entre 2:00pm y 4:00pm, y tambe tin un Insta-butler completamente gratis cu lo ta disponibel durante full e siman di wellness pa saca potret di tur loke tin di haber cu e wellness week. E Insta-butler por wordo reserva pa 30 minuut entre 9:00am y 5:00.

Den un esfuerso pa presenta e sunscreen di Coola, cual ta traha cu ingredientenan natural y organico, cu ta eco consiente, lo tin muestra diariamente n'e garoshi di Coola y lo tin diferente sunscreen di Coola pa por hunta banda di pool di 10:00am pa 11:00am.
Un di e highlight di e siman lo t'e lesnan di cushina cu Chef Ehecutivo Matt Boland caminda cu e lo presenta su specialidadnan saludabel y huespednan cu atende e les lo ricibi carchinan cu instruccionnan facil pa por prepara e cumindanan saludabel na cas.







E wellness week di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino lo ta dedica n'e importancia di biba bon, conscientisando tocante ehercicio y tratamentonan di beyesa te cu un estilo di bida saludabel, un nutricion balansa y mindfulness.

Curso "Empresario Prepara II" ta cuminsa dia 11 september 2018

RIBA 11 september proximo Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (Idea) ta presenta su curso "Empresario Prepara II" cual ta wordo organisa conhuntamente cu Enseñansa Pa Empleo (EPE). Meta di e curso aki ta pa yuda nos clientenan administra nan negoshi den un forma eficiente. Tambe con pa crea un cultura innovativo den nan negoshi, con pa diseña un website y sigui engrandece e nivel di informacion y strategia pa haci di nan negoshi uno exitoso.

E curso ta consisti di e siguiente topiconan:

- Small Business Administration & Finance
- Small Business Tax
- Creating a culture of Innovation
- Developing Brand Awareness for Customer Satisfaction (Branding & Website Design)

Empresario Prepara lo cuminsa dia 11 di september 2018 y ta consisti di 20 les (10 siman largo, dos biaha pa siman, cu un siman di vakantie den e prome siman di october). E curso lo termina riba 21 november 2018. Horario ta 7.00 pm pa 9.15 pm y pa e lesnan lo tin un schedule cu lo mester tene cuenta cune. Localidad di curso ta Enseñansa Pa Empleo situa na Engelandstraat 33, Eagle.

Curso "Empresario Prepara II" ta costa Afl. 300,-. Mester completa tur e fasenan pa por logra un diploma na final.

Criteria pa atende curso "Empresario Prepara II":

- Ta preferibel pa tin nivel di MAVO of ekivalente. Diploma no ta necesario.
- Mester tin conocemento di computer
- Conocemento basico di Papiamento, Hulandes y Ingles ta necesario.

Pa informacion y inscripcion por yama oficina di Idea na 521-2439/ 521-2440 of pasa personalmente na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria na Sun Plaza di 2 Piso.

Tambe por like Idea su Facebook pagina: Idea-Aruba of via email: info@idea-aruba.com pa mas informacion.

Arubaanse Voetbal Bond satisfecho cu prestacion di e hungadornan

Seleccion nacional den preparacion pa CONCACAF Nations League

E seleccion nacional ta den pleno preparacion pa enfrenta e ekipo nacional di Bermuda den "CONCACAF Nations League" cu lo tuma lugar fin di siman aki na Corsou.
Ta for di april hungadornan selecciona di e teamnan local cu a forma e seleccion nacional a cuminsa train cu otro, wardando riba e resto di hungadornan cu a yega dialuna ultimo.

Tur hungador a haya oportunidad di conoce otro dor di cuminsa e dia hunto. Diamars mainta e 22 hungadornan den e seleccion nacional a cuminsa train y e sigui atrobe anochi.
Martin Koopman, Head Coach y Marvic Bermudez, Assistent di coach, ta trahando cu e seleccion pa nan prome wega.

E training a cuminsa mainta cu e hungadornan cu por tabata presente, pasobra tin algun cu ta traha y studia, asina Martin Koopman a splica.
Anochi e team tabata completo pa por a traha cu tur hende p'e wega di dia 9 di september. Den e periodo cortico cu nan tin, e coachnan ta percurando pa crea un team, pero ta haciendo tur cos p'e hungadornan custumbra cu otro.
E parti bon ta cu pa haci esaki nan ta kedando hunto na hotel y henter dia ta pasa cu otro.

A papia riba e forma con ta siña conoce otro, pero tambe con lo hunga.
"Ta buscando pa forma un team", el a expresa. E seleccion nacional ta entrenando tur dia pa nan wega di CONCACAF Nations League. Ayera diabierna dia 7 di september pa 6'or di atardi nan a biaha pa Corsou.









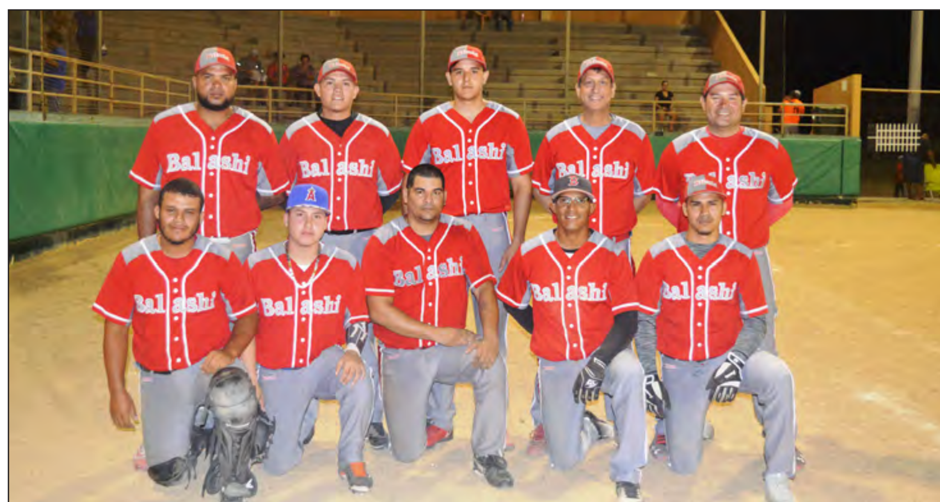
Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua

Royal Power Tat Fat Home Depot ta derota Macuarima Indians mientras Balashi Premuim ta gana Logros 8-7

CAMPEONATO HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Chin Thiel (q.e.p.d) y e trabuco Wiwi Maduro a continua riba veld di Flatstone. Den categoria AA e fuerte equipo Royal Power Tat Fat Home Depot kende ta invicto den 6 salida a bolbe gana Macuarima Indians den di dos buelta. Royal Power 11 careda, 11 hit, 0 error y ta laga 4 coredor na base. Macuarima Indians 8 careda, 3 hit, 1 error y ta laga 5 coredor den circulacion. Como equipo Royal Power a bay di 25-11 bon pa un averahe di 440. Macuarima a bay di 17-3 pa un averahe di 176.

Mihor bateadornan pa Royal Power a resulta di ta Gregory "Pilin" Krosendijk di 2-2 cu 3 rbi, Jair Thompson di 4-2 cu 3 rbi, Jomark Flanegin di 3-2 cu 3 rbi, Giandrick Lacle di 3-2, Guyon Cannister di 2-2 cu dos careda anota y Dijendrick Croes di 1-1 tambe cu dos careda anota. Pa Macuarima Indians e unico tres hitnan a bin for di e madera di Aaron Dominguez kedne a bay di 3-3 cu 2 rbi. Jair Thompson ta bay 4 inning y dos tercio tirando 56 bola, 60 strike pa un total di 116 lansamento permitiendo 8 careda limpi propinando 7 strike outs y regalando 9 base por bola pa un ERA di 12.00 seyando e victoria riba su nomber. Jomark Flanegin ta drenta tira 2 lansamento sacando e ultimo out di e inning pa pone un wega salba riba su nomber. Pa Macuarima Indians Lucio Geerman ta perde e wega lansando 37 lansamento ricibiendo relevo di Arjen Mathilda kende a tira 2 inning y dos tercio pa un total di 43 lansamento pa finalmente wordo releva pa Juan Chirino.

Den e di dos wega Balashi Premuim ta faha duro contra e equipo di Logros kendenan ta campeon di A-Klas di 2017 y a promove pa AA pa finalmente gana 8-7. Balashi Premuim 8 careda, 8 hit, 2 error y ta laga 8 coredor na base. Logros 7 careda, 10 hit, 4 error y ta laga 10 coredor na base. Balashi Premuim como equipo ta bay di 21-8 pa un averahe di 381. Logros a bati di 26-10 pa un averahe di 384. Mihor bateadornan pa Balashi Premuim ta Ayrton Falcon di 3-3, Djurwin Croes di 2-1 y Jorge Santana di 1-1. Pa Logros a destaca na plato Norangelo Jacobs 4-2, Junior Simon, Alexander Groeneveld y Fransis Perez tur a bay di 2-1 mienttras cu Egar Bautista a bay di 3-2. Erick "Ricky" Henriquez ta bay 4 inning tirando 43 bola, 48 strike pa un total di 91 lansamento permitiendo 5 careda limpi, 3 ponche, 4 base por bola pa un ERA di 8.75. Giancarlo Gomez ta releva un inning tirando 32 lansamento pa salba e wega.







Johnny Rasmijn ta tira 5 inning bon pa 102 lansamento y ta bay cas cu e derota. Weekend aki diasabra 6pm y diadomingo 11 am na veldnan na Pos Chiquito weganan femenino lo continua. Campeonato canando manera un trein cu 16 wega pa siman. Waak pa Bo tey!



Corsou

Asesinato den Penstraat tabata sumamente kruel

WILLEMSTAD. Sumamente kruel ta e asesinato ku a tuma lugá dia 5 di februari 2017 ku asesinato di Gerald Nicolina.
Ta e asina yamá kaso "Gavilan", den kua ta akusá Shervienne Martina (26), Shurandy Castillo(38), Roberto Roozendal (69) i Michael Valdez (22).

Tratamentu di e kaso a kuminsá ku wes mr. Gruijters, puntrando e akusadonan si nan ta mantené nan deklarashonnan hasí anteriormente na outoridatnan. Tabata solamente e akusadonan Shervienne Martina i Roberto Roozendal kendenan a bini na palabra pa splika ku Roberto Roozendal no ta envolví den e asesinato.

Roberto Roozendal tambe a bisa ku e no a duna ningun enkargo ni tampoko a paga asesinato di Nicolina. Durante tratamentu di e kaso kada un di e akusadonan a presentá un deklarashon diferente, kada un ta inkriminá e otro di un forma diferente.

Segun e dominikano Michael Valdez, e palabrashonnan tabata únikamente pa drenta den e kas di Gerald "Chado" Nicolina pa hòrta droga.
E idea original segun Valdez tabata únikamente pa hòrta droga bai kuné, nada mas! Pero drentando e kas huntu Shervienne Martina, e palabrashonnan a kambia.

Michael Valdez, segun su deklarashon awe mainta den korte, a haña e enkargo pa tene tata di Nicolina bou di vigilansia, menasando ku arma di kandela.
Sinembargo Shervienne Martina tambe ku arma di kandela den man a sigui kana bai patras, drenta kamber di Gerald Nicolina tir'e mata riba su kama. Shervienne Martina ta esun ku a sende e outo ku nan tabata aden despues na kandela.

E akusado Martina a rekonosé ku enbèrdat el a sende e vehíkulo na kandela, pero el a ninga redondamente ku el a tira Nicolina mata. Martina a bisa ku Valdez ta gaña riba dje, pero a tira tur falta riba Shurandy Castillo, kende lo mester a pone nan bou di preshon i a menasá nan. Segun Shervienne Martina ta Shurandy Castillo a trese arma di kandela pa nan, duna nan hanskun etcetera.



Shurandy Castillo a presentá hinter un historia ku kada biaha wes mester a interumpié pa tres'e bèk den konteksto. Serka outoridatnan Shurandy Castillo a menshoná Roberto Roozendal komo esun ku a duna plaka (12.000 dolèr merikano) pa mata Nicolina.

Entre tantu, tantu Martina komo Castillo a kambia nan deklarashonnan. Shervienne Martina, segun wes Gruijters a kambia su deklarashonnan debí ku el a keda menasá den prizon.
Den pasado durante interogashonnan Shurandy Castillo lo a bisa ku el a kansa i ku porfin e lo ke papia bèrdat. Na e okashon aki Castillo lo a konta ku ta Roozendal a paga pa e asesinato di Nicolina i a sòru pa e armanan di kandela.

E akusado Roozendal a ninga kategórikamente ku el a paga i hasta a bisa ku e no konosé ningun di e otro akusadonan.

Hopi eksakto fiskal señora Clarelli Hato-Willems tabata ku preguntanan hasí na e akusadonan, referiendo na deklarashonnan ku nan a hasi anteriormente na outoridatnan. Tratamentu di e kaso ta kontinuando i a reservá sobrá di e dia pa e tratamentu.

Corsou



Den Korte Supremo na Ulanda

Venezolano ekstraditá pa Merka a pèrde su ultimo apelashon

WILLEMSTAD. Un kaso di pasamentu di droga (fake) agentenan di DEA a hinka den otro a kai na Kòrsou pa changa un venezolano ku keir a manda e droga Merka, a yega su final djamars ultimo den Korte Supremo na Ulanda ora ku Abogado General a rekomendá Korte Supremo pa konfirmá ku e ekstradishon a bai segun regla i ku no por drei e kaso bèk.

Den kombinashon ku un informante lokal, e agente di DEA a hinka un transporte chimbo di kokaina den otro pa atrapá e venezolano den loke ta un trampa ku ta ilegal na Ulanda pero sí ta pèrmiti na Merka i Kòrsou aparentemente.

E venezolano i su sosio ku nan a arestá no a apelá asina tantu kontra su detenshon na Kòrsou sino kontra di e hecho ku Merka no ta duna garantia ku nan lo respetá su derechonan humano pasobra e no ta merikano.

Komo strañero si e kai será na Merka e ta 'overgeleverd aan de heidenen" manera nan ta bisa den Polder na Ulanda i ku e veredikto aki tambe a sali liber si akusashon ku ela firma pa ekstraditá un venezolano ku no tin defensa di su derecho humano na Merka.

Korte Supremo mester a kontestá e pregunta ku si wes di ekstradishon tabatin mag di revoká e ekstradishon pasobra no tin garantia ku Merka lo garantisá derecho humano dje venezolano.

E motibu pa kual a ekstraditá e venezolano ta pasobra un agente undercover di DEA a palabrá ku e venezolano ku nan lo topa den restorant na aeropuerto i kambia maletin den kual tabatin 10 kilo di kokaina.

Kompinchinan na Hato lo a sòru pa e maletin no pasa scanner ni duana.

E agente di DEA a biaha bin Korsou pa buska e droga chimbo i hibé Florida.

Tabatin un Hudas tambe den e operashon ku ta esun ku tabatin kontakto ku e agente di DEA i e tipo ku mester a hiba e maletin aeropuerto.

E maletin tabata na un garashi di saka sla di outo na Korsou.

Dia 22 di yanuari di 2015 e fuente konfidensial i e venezolano a bai aeropuerto pa kontrolá e areglonan pa pasa e droga i tres dia despues e agente merikano a yega pa tuma e droga ku nan mes a trese Korsou.

E operashon a bai manera nan a planiá pero despues ku a gara nan, e venezolano a reklamá ku nan a provoké i pone trampa pe.

I por lo tantu e ta haña ku no mag ekstradité pa Merka pasobra einan tin otro peliger, esta ku ta violá su derechonan humano i e no tin defensa kontra di esaki.

Merka no a firma e tratado di Derecho Humano di Roma manera Reino sí a firma i menasa ku ta violá su derechonan tambe ta stroba un proseso imparsial.

Na Europa ora tin kuestion di ekstradishon mester tin garantia di rèspèt pa derecho humano i esaki Merka no ta duna ni loko.

Den e kaso aki tin dos traba: Merka no ta rekonosé ku nan a pone trampa pe venezolano i nan no ta rekonosé su derechonan humano.

Na final di kuenta Korte Supremo a rechasá e apelashon dje venezolano i Merka ta keda kune.





Corsou

Di acuerdo cu Norman Serphos, Relacionista di Ministerio Publico Corsou

Caso asesinato den truck'i pan wantá te 14 december

WILLEMSTAD - Huez a wanta ayera mainta e caso di asesinato di Lennard Frederik den truck'i pan na Palo Blanco dia 21 di januari 2018.
A wanta e caso pa scucha mas testigo na Huez-Comisario, mientras ta warda riba riba pruebanan di DNA cu a ser mandá pa OM p'e instituto di investigacion forensico NFI na Hulanda.
Tambe Fiscal a splica ayera mainta cu e siman aki a drenta informacion nobo tocante e caso pa medio di un testigo anonimo. Tin informacion cu a drenta cu un miembro di famia di e sospechoso G.G.G.J. tambe por ta envolvi den e asesinato.
Abogado di e sospechoso a trata na logra libertad of schorsing di detencion di e sospechoso, pero Huez a nenga e peticion aki.
G.G.G.J. ta keda será pendiente e investigacion y pendiente su caso den Corte. Huez a bisa cu tin hopi sospecho ainda riba su persona y tambe e hecho cu G.G.G.J. no ta papia (zwijgrecht) no ta yuda su caso.
E caso ta keda tratá awor dia 14 di december 2018 pa 2.00 or di merdia.



Komo hefe interino

Gobiernu a rehabilitá Maharo Isenia na sekshon di Komunikashon

WILLEMSTAD – Gobièrnu di Kòrsou a disidí for di desèmber 2017 pa inisiá un trayekto pa renobá e manera di komuniká ku komunidat na un manera fundamental.
Esei a base di vários krítika riba su manera di komuniká i informá nos komunidat riba e desaroyonan gubernamental.

Gabinete di Promé Minister (Ministerio di Asuntunan General) a prepará proposishonnan den e kuadro ei i de paso yega na un Direktor Interino di Komunikashon i Informashon di Gobièrnu di Kòrsou.
Konseho di Minister a aprobá un trayekto pa buska un funshonario den e puesto temporalmnete.

Sr. Maharo Isenia a keda aserká for di yüni ultimo komo un di e kuater posibel kandidatonan pa e posishon interino i na ougustus a skohe su persona.
Sr. Isenia di febrüari 2011 te ku desèmber 2012 tabata Direktor Interino di Komunikashon ku tarea pa lanta un organisashon i invertí den lokalidat i aparato pa Gobièrnu por a komuniká efektivamente.

Dos aña despues ku señor Ienia a sali for di e Direktorado a hasi un investigashon i a konstatá ku no ta tur prosedura a kana sublime i tabata falta aparatonan nobo ku e servisio a kumpra.

En todo kaso, e gobiernu aktual a rehabilitá señor Maharo Isenia Esaki pa Gobièrnu no tabata motibu pa no kontratá señor Isenia pa e posishon aki atrobe na aña 2018.

Gobiernu a enfatisa ku no a nombra Maharo Isenia pa kontratá Sr. Isenia su persona polítikamente, si no pa su kualifikashonnan.

Asina mes gobiernu no a nombré den e funshon di hefe dje direktorado sino komo segundo na mando enkargá ku e funshon di ta promé na mando.

Corsou



Minister a papia palabra kla

Gobiernu no tin obligashon pa strañeronan indokumentá

WILLEMSTAD. Ounke na inisio di e siman aki a saka un komunikado bastante amplio tokante e maneho di gobièrnu pa loke ta trata personanan indokumentá ku ta drenta Korsou, e minister a skohe pa sigui duna informashon na prensa ya ku e ta premirá ku durante e siman ku ta sigui e punto aki lo bira unu di aktualidat.

Segun e komunikado ku a sali anteriormente durante e 1½ aña tabatin hopi informashon tantu lokal komo internashonal riba e tema kon Kòrsou ta trata ku personanan indokumentá.

Segun e minister den e diskushonnan hopi biaha ta brua sierto definishonnan den otro.

Pa papia di indokumentá, asilo, etcetera i pa tal motibu a opta un biaha mas pa trese informashon al respekto, konsentrando riba e puntonan di diferensia mas importante. Huntu ku esaki a sali un rapòrt tambe Human Rights Watch i gustosamente e minister ke duna su reakshon kòrtiku riba esei.

Ta un tema ku a papia riba dje den pasado, pues e minister lo no bai pasa riba hinter e tópiko aki.

Wèl tin algun punto ku sí e minister ke para ketu na dje.

Pa kuminsá segun e minister Kòrsou ta un pais ku ta i lo keda habrí pa tur hende!

Komo tal tin un kantidat di persona ku ta hasi petishon pa un pèrmit di estadia i ta esei ta e forma pa un strañero establesé su mes na Kòrsou, meskos ku tur otro pais na mundu.

Si un strañero drenta aki i si e ke keda mas largu ku un periodo di vakashon, esaki por wòrdu alargá te na 90 dia.

Por hasi un petishon di pèrmit di estadia i por hasi esaki riba vários punto manera rasonnan familiar, trabou i estudio. T'esei di akuerdo ku e maneho di atmishon i ekspulshon, e yamado L.T.U.

Ta ultimo aña i mei tin atenshon pa e problema di indokumentado

WILLEMSTAD. Minister Girigorie ayera a presentá sifra di e kantidat di personanan ku ta aserkando e departamentu di atmishon i ekspulshon i spesialmente pa loke ta trata Venezuela ya ku djei por konstatá un enorme preshon debí na e situashon inhumano i diktatorial ku e pais aki ta pasando aden. Ta biniendo mas i mas atenshon pa e maneho ku ta hibando na Kòrsou. Un tempu esei no tabata un tema ku tabata atra'é asina tantu atenshon, pero entre tantu e ta ehersé un enorme preshon riba nos institutonan, segun minister Quincy Girigorie, Komo tal a trata di krea proseduranan pa atendé ku e tema aki, pero mester ta sinsero pa rekonosé ku ta siña dia pa dia a base di kasonan ku ta sosodé i petishonnan ku ta drenta. Tres siman pasá tabatin departamentu di Naturalisashon i Imigrashon di Ulanda aki na Kòrsou, ku riba petishon di su ministerio a bini Kòrsou pa duna nos un man, mirando e ekspertisio ku nan tin den atendé ku sierto problemátikonan pa yuda nos hasi e trabou, siguiendo e proseduranan mihó.

KORSOU NO KONOSE ASILO

Na Ulanda nan ta papia di e tratado internashonal di asilo, nos no! Den nos kuadronan di protekshon bou di artíkulo 3 di ratado di Derecho Humano a bin duna nos un man pa asina por drecha nos proseso i proseduranan.



Corsou

Komishon lokal ta skucha tur petishon pa atmishon

WILLEMSTAD. Segun e minister durante añanan for di 2017 ku a introdusí e proseso aki a risibí algun petishon a base di e artíkulo aki di protekshon.
E promé petishonnan ku a risibí no a pasa nos komishonnan ku a krea pa screen kada kaso.
Na momento ku screen kada kaso, e persona ta wòrdu skuchá pa asina ei e persona por duna di konosé a base di kiko si mand'é bèk su pais di orígen su bida ta na peliger.
E mester por mustra dikon den su kaso spesífikamente su bida ta kore peliger, e ta kore peliger pa wòrdu tortura etcetera.
Mester por hasi aseptabel pakiko mester di protekshon den su kaso.
Segun minister Girigorie e promé petishonnan ku a risibí no a pasa nos komishon, pasobra e komishon a wòrdu instalá un par di luna despues.
Sinembargo tur persona ku a drenta Kòrsou i ku a hasi un petishon, sea ku nan tabata detené of no, pasobra e ta indokumentá a keda skuchá dor di departamentu di Imigrashon. Ta asina ku tur persona ku wòrdu detené i ku ta indokumentá ta wòrdu skucha.
Señor Luis Curiel di departamentu di Imigrashon a splika ku departamentu di emigrashon tin un lista di pregunta ku ta hasi pa determiná dikon ta pidi pa keda Korsoui.
Anto ta hasi un chekeo tambe ku e datonan di imigrashon, pasobra tin biaha ta resultá ku sierto personanan tin pèrmit falsifiká tambe.
Na momento ku ta trata di papel falsu e persona ta bai den detenshon i por wòrdu repatriá pa su pais.
Den e komentarionan ku e minister a tende últimamente ta bisa ku Kòrsou ta detené e strañeronan aki no ta pèrmití na yega na un abogado.
Pero segun e minister no tin ningun pais na mundu ku ta duna derechi na un abogado di gobièrnu pa personanan indokumentá, nos no ta e úniko pais na mundu i e minister no konosé ningun pais ku ta hasi esaki.

Problema di frontera ta grandi

No tin idea kua venezolano ke hui di diktadura i kua ta un delinkuente

WILLEMSTAD. Komo reportero di NOBO nos kompañero di trabou a hasi e pregunta klave na minister di Hustisia señor Quincy Girigorie kon haltu e frekuensia di kòntròl na nos fronteranan ta pa loke ta trata esfuerso di venezolanonan indokumentá ku ke drenta Kòrsou.
No lubidá ku poblashon venezolano ta konsisti di 31.000.000 suidadano.
Lógikamente esaki ta un peso enorme pa hinter region.
E impreshon general ta ku venezolanonan ta logra drenta Kòrsou masalmente i ta imposibel gara tur ku ta hasi e esfuersonan aki pa drenta Korsou ilegalmente.
Mas aleu e minister a rekonos'é abiertamente ku lanchanan ta logra skapa i pasa bou di kòntròl di radar.
Tampoko e minister no por a duna klaridat riba e kantidat di venezolanonan ku a drenta Kòrsou i pa motibu di atrakonan ku nan a tira i of otro delitunan kometé ta será den prizon na Koraal Specht.

Minister Girigorie mesora a rekonos'é ku esaki sin duda ta un bon pregunta, pasobra enbèrdat ta un prekupashon grandi pa Kòrsou.
Pa loke ta trata e aporte di Ulanda na nos siendo den Reino Ulandes, e minister tabata super kouteloso, pero a konkluí ku e ta sali for di punto di bista ku Ulanda na momento di pèrtá lo yuda nos.
All by all e situashon di venezolanonan ku ta hui i ta buska pa drenta Korsou ta un problema grandi.

Corsou

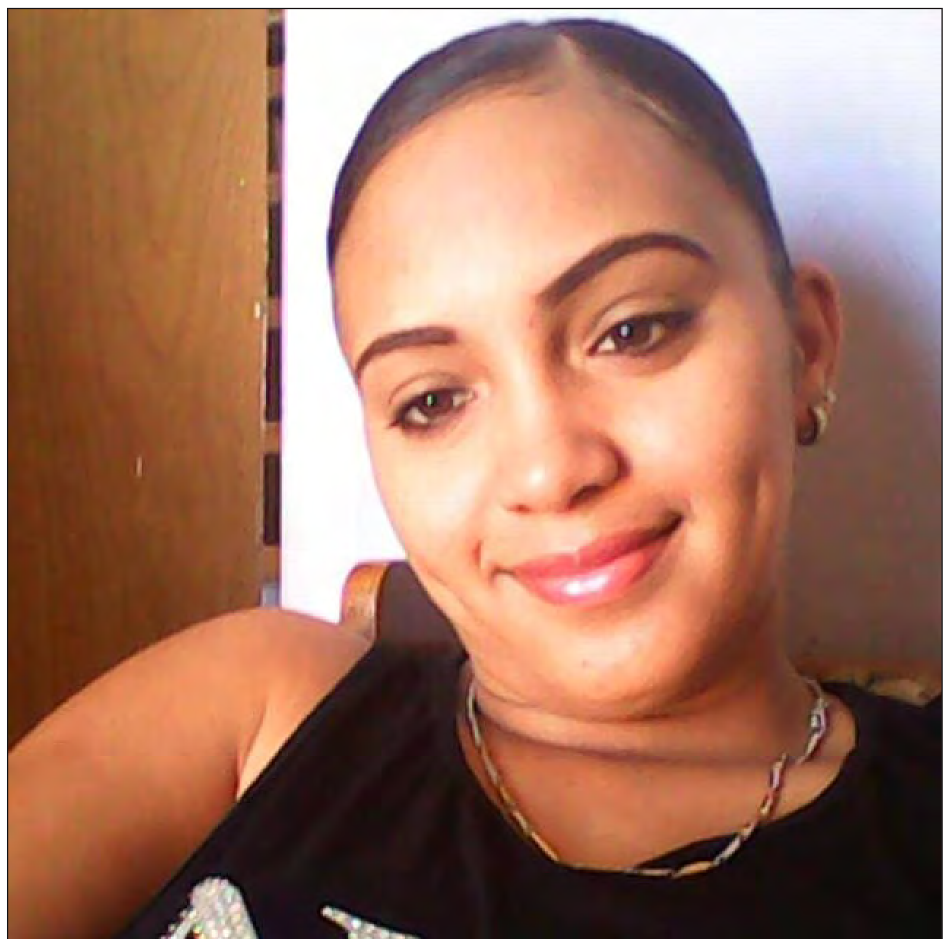


Tiramentu ku un morto i un herido







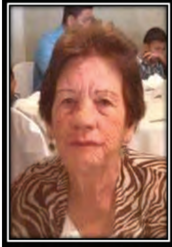


WILLEMSTAD- Djaweps 6 di sèptèmber 2018, alrededor di 16.42 or, Sentral di Polis a risibí notifikashon di un kaso di tiramentu ku a tuma lugá den área di Santa Rosa na altura di e Sentro di Bario.
E promé unidat ku a yega na e sitio a bin topa un hòmber ku no tabata duna señal di bida benta abou na suela banda di un outo na e banda di okupante. Den e outo tabatin un dama ku herida di bala na parti di su kabes. For di un investigashon preliminar ku polis a realisá na e sitio a resultá ku e dos (2) personanan aki tabatin problema relashonal. Na momento di e tiramentu nan tabata dilanti di un krèsh kaminda nan yunan ta keda. Probablemente despues di un diskushon e hòmber mester a tira e dama ku e konsekuensia ariba menshoná. Despues di su akto el a tira su mes den kabes. Ambulans a transportá e dama víktima di 25 aña di edat pa poliklínika di SEHOS pa tratamentu médiko. Despues di tratamentu el a keda interná den unidat di kuido intensivo.
Dòkter di polis ku a akudí na e sitio a konstatá morto di e hòmber, Albarey Rogelio Rifaela, nasé na Kòrsou, 12 oktober 1986. Na e sitio polis a haña i konfiská un revòlver i algun artíkulo ku ta di importansia pa e investigashon.
Siguiendo ku e investigashon polis a hasi un entrada hudisial na kas di e defuntu. Aki tambe a konfiská artíkulo ku ta di importansia pa e investigashon.
E investigashon den e kaso aki ta kontinuá.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"LO MI BIBA DEN BO TABERNACULO PA SEMPER. LO MI TUMA REFUGIO BAO DI BO HALANAN."
–SALMO 61:4

A FAYECE CRISTIANAMENTE NOS ESTIMADA:



SRA. VIUDA ALICIA GEERMAN-BOEKHOUDT

MIHOR CONOCI COMO ISHA
26 OKTOBER 1927 – 03 SEPTEMBER 2018
VIUDA DI MICHIEL "BENNY" GEERMAN †

NA NOMBER DI YIUNAN DI SU DEFUNTO CASA BENNY GEERMAN:
SHOME Y YOLANDA GEERMAN-SOLOGNIER Y FAMIA NA HULANDA
ADY Y AURIN GEERMAN-BOYÉ Y FAMIA NA HULANDA
HENRY Y BRITH GEERMAN-HANSEN Y FAMIA NA HULANDA
GRETA Y ANTONIO KOCK-GEERMAN Y FAMIA
RONNY GEERMAN Y FAMIA NA HULANDA
TRUSIA Y KENNETH CORNET-GEERMAN Y FAMIA NA HULANDA
LILIAN Y WILFRED GEERMAN-GEERMAN Y FAMIA

SU RUMANAN:
SRA. VIUDA CLOTHILDA CROES-BOEKHOUDT
MARTINA BOEKHOUDT
JUAN BOEKHOUDT
SIRA Y SIRO VROLIJK-BOEKHOUDT Y FAMIA
SRA. VIUDA MIA BOEKHOUDT-NAVAS Y FAMIA

SU NIETONAN, NIETANAN, BISANIETONAN Y BISANIETANAN

SU SOBRINA Y SOBRINONAN

SU STIMANAN MAS SERCA:
ADELAIDA KOCK, TRISTAN Y SEANNA
ANTONNETTE Y JEAN PIERRE ODUBER-KOCK, CODY Y AYDEN
SHANTY Y ROSALIE GEERMAN
GERALDINA Y LILIANA GEERMAN

SU AMIGANAN DI CAS:
SRA. VIUDA RUBY SOLOGNIER-GEERMAN Y SRA. VIUDA VERONICA DIJKHOFF-GEERMAN

SU KAPSTERNAN DI CAS: MENA ALDERS Y DAISY WELLER-GEERMAN

SU AYUDANTE: EVA WERLEMAN

SU BISINJANAN, CONOCIRNAN, RUMANAN DI IGLESIA SHADDAI Y DEMAS FAMIA NA HULANDA Y MERCA: BOEKHOUDT, GEERMAN, SOLOGNIER, BOYE, HANSEN, KOCK, ODUBER, CORNET, KELLY, TROMP, CROES, VROLIJK, NAVAS, LACLÉ, DIJKHOFF

TA INVITA PA E ACTO DI ENTIERO CUAL LO TUMA LUGAR DIAMARS 11 SEPTEMBER 2018 FOR DI 9'OR PA 11'OR DI MAINTA NA AURORA FUNERAL HOME.
FOR DI 9OR PA 11OR TIN OPPORTUNIDAD PA CONDOLENCIA SIGUI PA UN SIRBISHI Y DESPUES SALIENDO PA SANTANA DI GOBIERNO NA SABANA BASORA.

ADRES PA CONDOLENCIA LO TA DIALUNA 10 SEPTEMBER 2018 FOR DI 7'OR DI 9'OR DI ANOCHI NA AURORA FUNERAL HOME.

NOS TA PIDI NOS DISCULPA SI DEN NOS TRISTEZA NOS POR A LUBIDA UN OF OTRO FAMIA.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Tata, den bo man mi t'entrega mi spiritu.
Salmo 31:1,2
Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos, nos ta participa cu a bay drumi den braza di senor:

ANGELA LUYDENS-GEERMAN



Cariñosamente jama: " Eli"
21 september 1954
6 September 2018

Na nomber di :
Esposo: Robert Luydens
Yiunan: Randolph Luydens
Angelique Luydens Y Giangelo Laclé
Nieta stima: Angelly Laclé
Stima mescos cu nieta y nieto:
Giannylaine y Giandrick Laclé

Mayornan difunto: † Evaristo y
† Angelica Geerman-Boekhoudt
Rumannan: Emma y Loreto Paskel y famia
† Margriet y Alberto Kelly y famia
Philomena y Antonio Ruiz y famia
Effie y † Reynaldo Tromp y famia
Reina Geerman

Tanta: Vda. Annie Maduro y famia
Cuña y swanan: Roland Luydens, Joyce y famia
Ingrid y Pedro Ras y famia
Tito Luydens y famia
Maureen Croes y famia

Sobrinonan: Roland Paskel y famia, Giovanni Paskel y famia, Sharine Henriquez-Kelly y famia, Milaidy Hoek-Kelly y famia, Cheryl Ruiz y famia, Geordino Ruiz y famia, Shamila Tromp y famia, Lucienne Tromp, Ronald Tromp, Susan Jacobs y famia, Jeritza Ras y famia, Indra Ras, Richard Luydens y famia, Sierra, Richenel, Renell Luydens, Myron, Cheri-Ann, Shadienne
Sobre sobrinonan stima: Candice, Preston, Elise, Celeste, Tristan, Julian, Shaun, Nathan, Aidan, Ryson, Seaghen, Mionzanin
Iha stima: Cheryl Ruiz
Primo y primanan, comer y comper
Bisiña jega: Sra vda. Mena Frans
Amiga di cas: Safira Becker
Famia: Luydens, Geerman, Lacle, Paskel, Ruiz, Tromp, Lindeborg Croes, Webb, Boekhoudt, Navas, Dabian, Feliciana, Yarzagaray, Erasmus, Wouters, Lacle, Croes, de Mey, Rasmijn, Maduro, Arends, Arrindell, da Costa, Marchena, Smith, Rosel, Angela, Garcia, Lee, Quijada, Eman, Franken, Willems, Mansell, Gordijk, Frans, Bethancourt, Alders, Kock, Vlake, Wernet, Mijer.
Ex-colleganan di La Linda
Ta invita tur amigo, amiganan, bisiñanan y conocirnan pa acompaña nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego. E acto di entiero ta tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord di 2'or pa 4'or di atardi

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, Cumana 44 dialuna 10 di September 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Those we love
can never be more than a thought away….
for as long as there's a memory
they live in our hearts to stay.

Chee Chong Lim (Calvin)



19 September 1963 -
2 September 2018
Beloved husband, father, son, brother

Wife: Soosan Chai Lim
Daughter: Natalie Lim
Mother: Sow Kuen Wan
Predeceased by father: Wah Tung Lim

Siblings and family: Sok May and husband Clement Reitz and their children Kara, Karina, Layla, and Clement Jr.
Chee Chew and wife Nancy Lim and their children Mateo and Mariana

Aunt: Wong Lim Siew Yong
Cousins: Lea and Randy Croes, children Jonathan, Gwendolyn, Jeremy Michael Wong, children Kwok Fai, Seuw Sam and Seuw Yi May Wong, children Shaun and Mark
Julie Wong, children Seuw Chan and Seuw Ling
Sok Ying Wong, children Kwok Kong and Seuw Lan

Aunt: Yok Fun Cheung
Cousins: Edward and Agnes Cheung, children Stephanie and Jonathan, Lydia and Ali Alipour, children Ryan and Nicole
Peter and Robin Cheung, children Maya and Jaden
Mey Ying and Hwayke Tio, children Dominique and Kimberly
Yat Ming and Cecilia Than, children Luigia and Pina
Mey Ling and Kal Sen, children Bryan, Emory and Jay

Aunt: Milda Wong
Cousins: David Wong and family
Vivian Wong and family
Evelyne Wong
Clifton Wong and family

Family in Canada
Uncle: Yun Foo Lum
Cousins: Andrea Lum and Witek Zaleski and family
Cathy and Ron Joe and family
Nancy Kennedy and family

Aunt: Choi Harn Lum
Cousins: Chee Yin and Jenny Lum and family
Suk Khuan and Carlos Pisano
Suk Mun and Damion Cumberworth and family

Family Chai, family Lim, and family Wong in Malaysia and all over the world.
Special Thanks to Luis and Biekel Oduber , Horatio Oduber , Gabriel Pichardo , Gregory Winklaar , Isgar de Prado, and all his friends from ARCC.(Aruba Radio Control Club)

Family Jim and especially Michael for those movie nights.

Employees and management at Oranjestad Laundry, Jolley Holding and BSL Laundry.

We invite family and friends to come and celebrate the life of Chee Chong at Aurora Funeral Home, Saturday September 8, 2018 from 9:00 to 12:00 p.m.

The ARCC has graciously accepted our request to pay tribute to Chee Chong by flying remote control airplanes in his memory at 3:00 P.M. on Sunday September 9, 2018 at Cascabel Airfield in San Nicolas.

In lieu of flowers, please consider making a donation to Casa Cuna.

Our apologies if in our time of grief we forget to mention any family members or friends.

Boto cu illegal Venezolano yegando Bonaire intercepta

A logra detene 3 y sobra a core bay



KRALENDIJK - Ayera madrugá a drenta notificacion di un boto cu tabata aserca costa di Bonaire.

Na yegada di e boto aki a resultá cu tabatin algun persona ilegal abordo, y a logra haci detencion di 1 homber.

Polis den colaboracion cu KMar, Douane y Kustwacht a logra confiscá e boto. Mas lat den madrugá a haci detencion di 2 homber mas relacioná cu e caso aki. Pa aworaki esaki ta tur informacion cu por duna. E caso ta bao di investigacion.